

Revista de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina
www.notiaes.com

Información General
**Petroleros kuwaitíes interesados en iniciar
exploraciones off shore en la Argentina**



Información General
**2011 tendrá el record
de importaciones de GNL**



Echegaray: ahora las estaciones de servicio

La AFIP profundiza controles

Súmese al mundo GNC
con muy poco espacio
(y poco dinero)

Nanobox®



- Alto Retorno de Inversión.
- Instalación fácil, rápida, y económica.
- Mínimo espacio
- No requiere bunker
- Dos mangueras de carga
- Sistema de Carga Rápida.
- Mantenimiento sencillo y de bajo costo.
- Seguridad y confiabilidad operativa.
- Simple de Operar.
- Carga hasta 250 vehículos por día.
- Venta, Leasing o alquiler

Comuníquese al 4712-8000 (Ventas compresores)
O por email a info@galileoar.com
www.galileoar.com



GALILEO

En GNC, una solución para cada una de sus necesidades

Institucional

Consejo Directivo	2
Servicios Profesionales para los Socios	2

Editorial

AySA contra las estaciones de servicio	3
--	---

Información General

Venezuela tiene las mayores reservas de petróleo del mundo	4
Bolivia: Evo Morales descarta elevar gradualmente los combustibles	5
República Dominicana: Sindicatos de transporte dominicanos ratifican alzas	6
Paraguay: Temen por desabastecimiento de combustibles	7
OPEP descarta elevar producción de petróleo para controlar precios	8
Canadá anticipa que el calentamiento global se extenderá por siglos	10
China afianza acuerdos con la filial brasileña de la española Repsol	11
La AFIP profundiza controles	12
Nuevos hallazgos refrescan las perspectivas de la industria petrolera y gasífera argentina	14
2011 tendrá el record de importaciones de GNL	17
TGS retirará su demanda contra Argentina del CIADI por u\$s106M	22
Petroleros kuwaitíes interesados en iniciar exploraciones off shore en la Argentina	24
Se incrementan las ventas de vehículos 0 Km	25
Recuerdo de la cosecha de porotos mercedinos	26

Biocombustibles

Arranca un 2011 promisorio para los biocombustibles argentinos	28
--	----

Secretaría de Energía

Índice Monitor de Precios Energéticos	30
Ventas al mercado de combustibles líquidos	31
Estaciones de Servicio por bandera	32

Enargas

Sujetos del sistema de GNC	34
Operaciones de vehículos a GNC	34
Total de gas natural consumido y su relación con el GNC	35

Actualidad Empresarial

Mitos y verdades sobre los pararrayos	36
YPF comienza a explorar la cuenca de Malvinas	38
Acuerdan Total e YPF para explorar en Neuquén	39

El cuento del mes

La verdad... ¿es la verdad?	40
-----------------------------	----



10



12



24



28

Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

Dirección y Redacción
Av. Belgrano 3700
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765
Fax: 4957-2925
E-mail: aes@aesargentina.com
www.notiaes.com

Director
Alberto Héctor Vázquez
Presidente de AES

Editor
Dr. Luis María Navas

Publicidad
Jorge Cravero
Teléfono: 5032-9104
jcravero@aesargentina.com

Consultoría Técnica
CONTEGAS S.R.L.
Paraná 754 10 A.
Capital Federal
Teléfono: 5032-9104

Arte y Diagramación
Machine Colors
www.machinecolors.com.ar
Teléfono: 15-4088-7588

Impresión
Parada Obiol
Cochabamba 344
Teléfono: 4361-6090

Registro de la Propiedad Intelectual
N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas- nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor. AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar -total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia. Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

AES – ASOCIACION ESTACIONES de SERVICIO de la REPUBLICA ARGENTINA

Personería Jurídica (Resolución Ministerial R.M. 387 del 14-ABR-1961).

Presidente Honorario: Alberto J.M. Da Rocha

Consejo Directivo**Presidente:** Sr. Alberto Héctor Vázquez**Vicepresidente y Pro-Tesorero:** Sr. José Ciaramella**Secretario:** Sr. Juan Carlos Madrazo**Tesorero y Secretario de Actas:** Sr. Néstor Barbarulo**Vocales Titulares:** Sres. Daniel Schettino, Domingo Ciaramella y Carlos Vázquez**Vocales Suplentes:** Sres.: Alberto M. Roccatagliata y Héctor Franco**Revisores de cuentas:** Domingo Ciaramella y Roberto Díaz**Secretaría Administrativa:** Consultas e informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19:00**Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.****Teléfonos:** 4957-2711/4931-2765. **Fax:** 4957-2925. **E-mail:** aes@aesargentina.com.**Web:** www.notiaes.com**Servicios profesionales para socios****Asesoramiento Integral en Estaciones de Servicio,
GNC y Mercado Electrónico de GAS**

• Dr. Luis María Navas.

Tel: 5032-9104 - 15-6043-5475

Asesoría Letrada

• Estudio Jurídico de los Dres. Germán Martín

• Irigoyen y Luis Menoyo Urquiza.

Tel. 4371-2194

• Dra. Laura Iris Rosatto.

Tel. 4957-2711-4931-2765

Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas

• Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona.

Tel: 4371-2488

Medio Ambiente e Higiene y Seguridad Laboral

• Ing. Susana Caputo y Arq. Carlos Rosas.

Tel: 4775-7250

Asesoría en Trámites Municipales en Capital

• Sr. José Natalio Mártire. Tel: 4431-0613

Asesoría Societaria

• Lic. Horacio Colimodio. Tel: 4545-8646

• Roberto Decarli.

Departamento Técnico de Seguros

• Carlos Braña Tel : 4952-6167

• Julio Alarcon

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.

SERVICIO de INFORMES de RIESGOS CREDITICIOS:

Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas y jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Veraz S.A.

Este servicio podrá ser solicitado por e.mail o telefónicamente.

AySA contra las estaciones de servicio



AySA surge, por imperio del Decreto 304/2006, después del conflicto entre el Poder Ejecutivo Nacional y Aguas Argentinas SA quien ganó la concesión para el servicio de provisión de agua potable y desagües cloacales que tenía la ex Obras Sanitarias de la Nación.

El principal motivo para la rescisión unilateral, por culpa del Concesionario, según las consideraciones del Gobierno Nacional, se debió a que los informes elaborados tanto por el Organismo de Control como por la Subsecretaría de Recursos Hídricos dieron cuenta de los elevadísimos niveles de nitrato en el agua que era proveída por la empresa Aguas Argentinas SA., que superaban a los establecidos como límite en la normativa vigente constituyendo un hecho grave que afectaba la salud pública.

Si bien la figura elegida para AySA pertenece al Derecho Privado, ya que es un tipo societario correspondiente a la Ley de Sociedades N 19.550, su composición accionaria quedó establecida en un 90% para el Estado Nacional y un 10% para los empleados de AySA. No hay ninguna duda que

AySA depende directamente del Gobierno Nacional. Para ello basta solo analizar el organigrama que se presenta más abajo

Inexplicablemente AySA comenzó en los últimos meses a intimar a estaciones de servicio para desconectar de la red cloacal, mediante tapón cementicio, la salida de la cámara interceptora decantadora.

En mi opinión, no existen fundamentos normativos para que las estaciones de servicio deban realizar la desconexión ordenada. Por otra parte durante el servicio prestado por Obras Sanitarias de la Nación, Aguas Argentinas SA. e inclusive durante la concesión de AySA, jamás habían recibido una orden como la señalada.

Los fundamentos técnicos equivocados de AYSA

Como AySA, a mi entender, no encuentra ninguna norma que le posibilite obligar a la desconexión ordenada intenta justificar tremenda decisión sosteniendo que los efluentes líquidos provenientes de las rejas perimetrales son de características no compatibles con

efluentes industriales asimilables a domiciliarios dado que los mismos provienen de derrames de hidrocarburos siendo éstos residuos peligrosos.

La falsedad de tal argumentación queda demostrada por la propia existencia de la cámara decantadora conectada a la rejilla perimetral. El hidrocarburo, que como hipótesis pueda derramarse, es conducido por esa rejilla hasta la cámara donde queda depositado y posteriormente tratado como residuo peligroso hasta su disposición final.

Adicionalmente, en la hipótesis de derrame, existen procedimientos para neutralizar el hidrocarburo derramado con arena sin que llegue hasta la cámara decantadora.

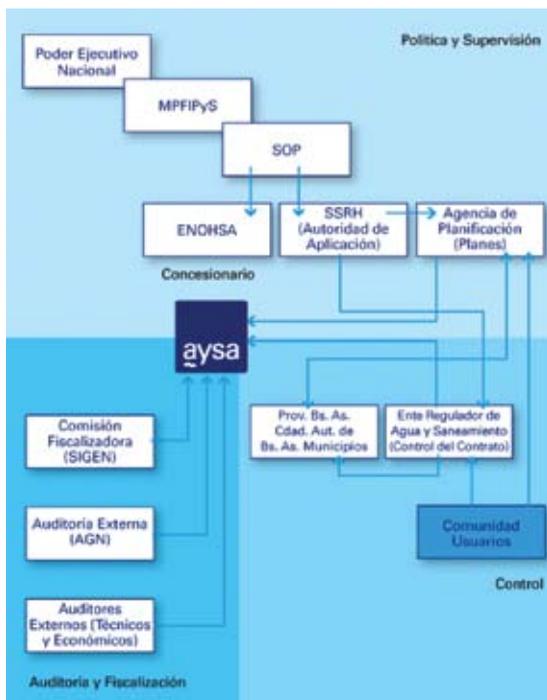
En definitiva, el hidrocarburo que pueda hipotéticamente derramarse, de ninguna manera alcanzará la colector que administra AySA porque será neutralizado antes de alcanzar la cámara decantadora o porque será retenido en esa cámara hasta que se lo trate como residuo peligroso.

Remediación de napas y suelo

Por la decisión de AySA, en estos días, se encuentran perjudicadas las actividades de remediación debido al criterio sostenido por esa Empresa que considera a los efluentes provenientes de las tareas de descontaminación como residuos peligrosos.

En síntesis, la decisión final a estos contratiempos la tendrá el Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios toda vez que AySA y la Secretaría de Energía, organismo que regula a las estaciones de servicio, dependen de aquel.

Dr. Luis María Navas
Editor



Mantuvo su producción de crudo en 2.264 millones de barriles diarios

Venezuela tiene las mayores reservas de petróleo del mundo



Venezuela logró certificar un volumen de reservas de 297.000 millones de barriles, lo cual le convierte en el mayor depósito de crudo del mundo, por delante de Arabia Saudita.

"A finales del año 2010 teníamos un nivel de 217.000 millones de barriles de petróleo y estamos ahorita, a principios de este año ya en posición de certificar 297.000 millones de barriles", declaró el ministro de Petróleo de la República Bolivariana, Rafael Ramírez. Con estas nuevas cifras divulgadas por Ramírez, Venezuela se afianza como primer país con mayores reservas de crudo, por delante de Arabia Saudita, que cuenta con 266.000 millones de barriles y por delante de países como Irán o Kuwait, según datos de la Organización de Países Exportadores (OPEP).

Por otra parte, mientras la OPEP no está dispuesta a incrementar su volumen de producción para controlar el alza de los precios, porque asegura que la demanda actual de los mercados del crudo está cubierta, la producción de crudo de Venezuela al cierre del mes de diciembre de 2010 se mantuvo en 2.264 millones de barriles.

La cifra es prácticamente igual al volumen registrado 12 meses atrás, en diciembre de 2009, cuando la OPEP reportó una extracción de crudo de Venezuela por un volumen de 2,27 millones de barriles diarios.

En la evolución mensual, durante diciembre del año pasado se produjeron en promedio 36 mil barri-

les diarios más que en noviembre, cuando la cifra de extracción de Venezuela fue de 2.228 millones de barriles diarios.

En contraste con los reportes de la OPEP, el presidente de Venezuela, Hugo Chávez, dijo que la producción petrolera está en "3 millones y un poquito más de barriles diarios", mientras que el propio ministerio de Energía y Petróleo informó que la producción de crudo bajó 3,9% a 2,69 millones de barriles diarios en noviembre de 2010 contra 2,80 millones de barriles diarios de octubre de 2010.

La OPEP señala que el mayor consumidor de petróleo del mundo, Estados Unidos, tuvo un pro-

medio de importaciones de crudo alrededor de los 8,48 millones de barriles diarios, 3,8% más que los 8,17 millones de barriles diarios que se importaron en diciembre de 2009.

Alrededor del 46,8% del crudo comprado el mes anterior por Estados Unidos fue provisto por países de la OPEP. Arabia Saudita de nuevo fue el primer proveedor, con 1,1 millones de barriles diarios, equivalente a 13,1% de las compras.

Fuente: Diario El Universal, Venezuela

.....

DYNAMICA DIGITAL

TECNOLOGIA PARA ESTACIONES Y TERMINALES DE ABASTECIMIENTO

TEL + 0261-153539876 / NEXTEL ID 214*477

dynamica.digital@gmail.com

www.dynamicaidigital.com.ar






Dynamica Digital provee Sistemas y Tecnología para Estaciones de Servicios y Abastecimientos propios como:

- Minería
- Transporte de Cargas
- Terminales Férreas
- Grúas y Maquinaria pesada
- Distribuidores Diesel

Nuestros principales sistemas son:

- Controlador de Surtidores CEM-44
- Telemedición de Tanques VEEDER-ROOT
- Control de Flotas Vehicular RF-ID
- Controlador de Surtidores GNC
- Surtidores Electrónicos GILBARCO

A fin de 2010 decretó la elevación del precio en un 83%

Bolivia: Evo Morales descarta elevar gradualmente los combustibles



El presidente de Bolivia, Evo Morales, aseguró a principios de enero que su gobierno no aplicará ajustes graduales en el precio de los carburantes, para atenuar los efectos del contrabando originado por los precios subvencionados del petróleo.

En rueda de prensa realizada en Cochabamba (centro del país), el jefe de Estado reveló que las organizaciones sociales demandaron mantener la subvención. "Nunca se ha comentado ni por parte del presidente y menos de su gabinete. En ningún momento hemos pensado en 'mini gasolinazos', como falsamente comentan", dijo.

El pasado 26 de diciembre, el Morales decretó la elevación del precio de la gasolina y el diesel en un rango de 73 al 83 por ciento. La medida, calificada de shock, fue aplicada para nivelar los precios internos de los carburantes, subvencionados desde 1997, con los que se registran en los mercados internacionales.

Esta "nivelación" provocó una serie de protestas sociales que obligaron al gobierno a derogar esta determinación la misma noche del pasado 31 de diciembre.

De acuerdo con cálculos oficiales, el año 2010, Bolivia erogó 380 millones de dólares para pagar la subvención que significa distribuir los carburantes como si el barril de petróleo se cotizara en 27 de dólares, cuando su cotización ha superado recientemente los 90 dólares.

Para compensar los efectos sociales y económicos de la medida, Morales había ofrecido elevar en 20 por ciento el salario básico, es decir, de 675 a 815 bolivianos, unos

120 dólares. En este mismo porcentaje se ofrecieron retribuciones de uniformados, profesores y salubristas.

"Perdieron su gran oportunidad algunos sectores sociales, porque cualquier incremento salarial está sujeto (ahora) a la economía nacional" en función del índice de la inflación, de 7,18 por ciento en 2010, afirmó.

Al concluir la reunión de gabinete ampliado del viernes, el ministro de Economía, Luis Arce, dijo que, en el curso de los próximos días, se realizará "una presentación" en la que se mostrarán las alternativas para evitar la fuga de recursos que se da con la subvención y el contrabando de combustibles.

En tanto, los sindicatos de chóferes de Bolivia decidieron subir las tarifas del transporte público entre 22 y 24%, pese a que el Gobierno de Evo

Morales dejó sin efecto el alza del coste de los combustibles líquidos. Según los diarios, la Confederación Sindical de Chóferes de Bolivia se reunió en la ciudad oriental de Santa Cruz y determinó aplicar el incremento, que variará en cada región, tras haber mantenido congeladas las tarifas por más de una década. El secretario ejecutivo del sector, Franklin Durán, justificó la decisión al asegurar que un estudio técnico y financiero encargado por la Autoridad de Transportes a una firma consultora privada en 2010 indicó que las tarifas podrían subir un 42%. Agregó que los transportistas tienen derecho a un incremento de pasajes "porque tienen familia", como cualquier trabajador que demanda un aumento salarial.

Fuente: Noticias Bolivianas

KEFREX
WATER FINDING PASTE
FOR REFORMULATED & MODIFIED FUELS

Nuevas pastas para detectar agua en combustibles (oxigenadas)

KOLOR KUT
MODIFIED FOR REFORMULATED & CATALYZED FUELS

GASOILA
All Purpose Water Finding Paste For All Fuels

Sepa si su tanque es apto para recibir biocombustible

Sombreretes OPW 23 y Válvulas de Presión y Vacío

Para evitar el ingreso de agua a los sistemas de almacenaje a través de los caños de venteo, según el caso

Chilavert 1020-Villa Celina - Pcia. de Buenos Aires
(011) 4442-0112 / 4622-9857 / 2853 / 4462-632
Consultas cpassacqua@hotmail.com
www.kefrenargentina.com.ar

En respuesta al incremento de los combustibles

República Dominicana: Sindicatos de transporte dominicanos ratifican alzas



utilizado este último como combustibles por miles de vehículos del transporte público.

Las alzas más significativas se aplicaron a las gasolinas regular (0,14 dólares), que ahora se vende a 4,51 dólares el galón (3,78 litros), y la superior (0,11 dólares), que se oferta a 4,77 dólares.

La subida al gasóleo superior colocó el galón a 4,21 dólares, mientras que el regular se consigue por 4,05 dólares.

Tres sindicatos de transporte dominicanos ratificaron a principios de enero que dispondrán alzas en sus tarifas a partir del martes próximo, en respuesta al incremento de los combustibles decretado por el Gobierno.

Las alzas en el coste de los pasajes oscilarán entre el 40 y el 50 por ciento en las rutas hacia y desde Santo Domingo, mientras que en la zona urbana de la capital las subidas serán de entre cinco y diez pesos (0,13 y 0,27 dólares).

La Confederación Nacional del Transporte (CONATRA), la Asociación Nacional de Empresarios del Transporte (ASETRAN) y la Central Nacional de Transportistas Unificados (CNTU), informaron las nuevas tarifas.

Los sindicatos comunicaron que también dispondrán aumentos por el orden de los 100 y los 500 pesos (2,70 y 13,51 dólares) en el coste del transporte de los productos agrícolas.

Los transportistas dijeron los incrementos se producen tras la disposición oficial de elevar el precio de los combustibles, aunque se manifestaron dispuestos a dialogar con el Gobierno.

El sector también reclamó de las autoridades el arreglo de las carreteras, exenciones impositivas y aumento del subsidio a los chóferes del transporte urbano.

El Gobierno dominicano dispuso alzas en el precio de las gasolinas, el gasóleo y el gas propano

En República Dominicana los precios de los combustibles se fijan cada semana de acuerdo a los indicadores internacionales, aunque en el último mes las autoridades congelaron los precios, al parecer, según analistas locales, para evitar el descontento de la población en el recién concluido período navideño.

Fuente: Noticias Bolivianas



MACHINE
COLORS

websites mutimedia catálogos dvd revistas

www.machinecolors.com.ar

info@machinecolors.com.ar 15-4088-7588

Por restricciones en el suministro en Argentina, el proveedor principal

Paraguay: Temen por desabastecimiento de combustibles



dos del petróleo, pero Argentina también está sufriendo el problema debido a dificultades que alegan empresas multinacionales del sector, lo que hace peligrar el suministro normal a Paraguay.

tas para abastecer al mercado, u ofrecen sólo las variedades de precio más alto.

Fuente: Agencia ANSA

.....

“No vamos a recibir la totalidad que recibimos habitualmente, vamos a recibir un poco menos”, explicó Alejandro Guggiari, presidente del gremio de las estaciones de servicio de Paraguay.

Proveedores locales de gasolinas advirtieron que habrá desabastecimiento del producto en Paraguay debido a restricciones en el suministro que también sufre Argentina, el proveedor principal.

Paraguay se surte casi íntegramente en ese país de estos deriva-

La importación de estos combustibles es libre en Paraguay, y Guggiari anunció que se están explorando otras fuentes de suministro, aunque admitió que no es fácil recibir una provisión inmediata de otros lugares.

En Argentina, algunas empresas como Shell dijeron carecer de naf-

PAM-PC PUMP ACCESS MANAGER

Controlador para Surtidores de Combustibles Líquidos y GNC



Control de Despachos - Cierre de Turnos - Totales Acumulados - Compatible con otros Controladores de Surtidores y POS



www.pump-control.com
ventas@pump-control.com

Guaminí 2062/64 [C1440ESN]
Buenos Aires - Argentina
Tel / Fax: +5411 4687.3538 / 6699

Consideran que la demanda actual de los mercados del crudo está cubierta

OPEP descarta elevar producción de petróleo para controlar precios



La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) resolvió a mediados de enero no incrementar su volumen de producción para controlar el alza de los precios por considerar que la demanda actual de los mercados del crudo está cubierta. El tipo europeo Brent para entregar en marzo se situaba en ese momento en

98 dólares por barril (159 litros). Las recientes alzas en el precio del crudo no se pueden explicar sólo por una mayor demanda en invierno (boreal) y por la recuperación de la economía global, sostuvo la OPEP en su último informe, apuntando a un alto nivel de existencias en todo el mundo.

“La tendencia alcista de los mercados y el aumento de flujos inversores hacia los grandes mercados de commodities, incluido el del petróleo, han contribuido también a elevar los precios”, aseguró la OPEP.

Aunque la mayoría de miembros de la OPEP ya incrementaron su producción en diciembre, su secretario general, Abdalla el Badri, aseguró en una entrevista que su organización actuaría si comienza a percibir desequilibrios. “Pero la OPEP no intervendrá por los es-

peculadores”, dijo a un diario económico austriaco.

Lo cierto sin embargo es que la mayoría de miembros de la OPEP ya incrementó su producción en diciembre, alejándose del techo establecido por el grupo.

En sus perspectivas de demanda para este año, la OPEP corrigió ligeramente al alza sus pronósticos de crecimiento ligeramente en 0.06 puntos porcentuales, hasta 1.43 por ciento, respecto a las cifras estimadas en diciembre.

El cartel de los 12 países exportadores de crudo vaticina para 2011 un aumento de la demanda hasta los 87.32 millones de barriles diarios.

Fuente: Agencia DPA

.....



- > Estaciones de Servicio.
- > Sólo líquidos, sólo GNC y Duales.
- > Tasamos
- > Compramos
- > Vendemos
- > 20 años de experiencia avalan nuestra gestión.



Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
www.contegas.com - info@contegas.com

EZ

Estudio Zona

Estudio Contable especializado en Estaciones de Servicio
Más de 25 años de trayectoria al servicio del sector

- Asesoramiento integral y liquidación de impuestos nacionales y provinciales.
- Liquidación de sueldos.
- Confección de Estados Contables.
- Implementación de nuevos software y desarrollo de circuitos.
- Análisis económico del negocio y corrección de desvíos.
- Auditorias de Gestión
- Auditorias de Compra y Venta de Negocios
- Defensa tributaria en el orden nacional y provincial

Tucuman 1650. 4to."I". (C1050AAH) Bs.As. Argentina
Tel.: 4371-2488 - Rotativas
E-mail: info@estudiozona.com.ar

Aun así, muchas de las consecuencias negativas son reversibles

Canadá anticipa que el calentamiento global se extenderá por siglos



El dióxido de carbono ya emitido hacia la atmósfera seguirá contribuyendo al calentamiento global durante siglos, causando eventualmente que una enorme extensión de hielo antártico colapse y eleve los niveles del mar, asegura un estudio realizado por científicos canadienses.

Incluso, señalaron los investigadores, el total abandono de uso de combustibles fósiles y un freno en las emisiones no puede evitar el desastroso calentamiento de las aguas en la Antártida y un aumento en la desertificación en el norte de África. Aun así, muchas de las consecuencias negativas en el hemisferio norte, como la pérdida de hielo ártico, son re-

versibles. Eso significa que los esfuerzos mundiales para reducir las emisiones de gases de efectos invernadero no son trabajo y dinero perdido, dijo Shawn Marshall, profesor de geografía de la University of Calgary y uno de los autores del estudio.

"Aunque hay algunas partes del clima que tienen mucho de inercia y tomará muchos siglos antes de que comience a revertirse", aseguró Marshall.

El estudio, liderado por Nathan Gillett del Centro Canadiense de Modelismo y Análisis Climático, fue publicado en la revista Nature Geoscience.

Usando simulaciones con un modelo meteorológico, los científicos estimaron los efectos sobre patrones climáticos durante los próximos 1.000 años frenando completamente las emisiones en el 2010 y en el 2100.

Grandes diferencias de los impactos en varias regiones se mantendrían en los siglos que toma que el calor circule desde el Atlántico Norte a través de las corrientes marinas del mundo y las profundidades oceánicas, dijo Marshall. "La atmósfera se enfría bastante

rápido cuando los gases atmosféricos bajan y la superficie del agua se enfriará, pero eso no alcanzará las aguas más profundas del océano por un largo tiempo", indicó.

Las corrientes de aire en el hemisferio sur también pueden jugar un papel importante.

Como resultado, en los próximos 1.000 años, la temperatura promedio del océano alrededor de la Antártida podría subir hasta en 5 grados Celsius, provocando el colapso de extensiones de hielo en el oeste del continente blanco, según el estudio.

La eliminación del hielo, que cubre un área aproximadamente del tamaño de Texas y tiene un grosor de 4.000 metros, podría elevar los niveles marinos en varios metros.

Fuente: Agencia Reuters



ELÍJANOS Y FACTURE SIN PARAR.
Nuestros rollos no traban ni perjudican su impresora fiscal.



www.baipapersrl.com.ar

ENTREGAS SIN CARGO/ENVÍOS AL INTERIOR

Solicite su muestra sin cargo llamándonos al 4501-8317 / 4503-0064 / 4504-8328

Griveo 3767 -(1419) Cap. Fed. - baipapers@baipapersrl.com.ar - Suc. Córdoba: Rosario de Sta.Fe 1835 - Tel. (0351) 451-9144

Para proyectos de exploración y producción off shore en Brasil

China afianza acuerdos con la filial brasileña de la española Repsol



Sinopec, tras obtener todos los permisos preceptivos de las autoridades de la República Popular China, ha suscrito en su totalidad una ampliación de capital de Repsol Brasil por valor de 7.111 millones de dólares, lo que supone valorar la compañía, tras dicha ampliación, en 17.777 millones de dólares.

Repsol y Sinopec continuarán con sus planes de expansión en Brasil y participarán, conjuntamente o por separado, en futuras rondas de licitación en el país.

.....

Repsol y Sinopec cerraron con éxito un acuerdo alcanzado en octubre para desarrollar los proyectos de exploración y producción de sus activos en el off Shore de Brasil y crear una de las mayores energéticas privadas de Latinoamérica.

Tras completarse esta operación en la Junta de Accionistas celebrada a mediados de enero en Río de Janeiro, Repsol mantiene el 60% de las acciones de Repsol Brasil y Sinopec el 40% restante. Este porcentaje se refleja en la composición del Consejo de Administración de la compañía, formado por 10 miembros y presidido por Nemesio Fernández-Cuesta, director general de Upstream de Repsol YPF.

MARPA

TERMOS EXPENDEDORES DE AGUA CALIENTE



Equipos expendedores de AGUA CALIENTE

- Gabinete fabricado totalmente en plástico
- Caldera de agua normas IRAM e ISO.
- Válvula de seguridad.
- Medidor de temperatura visible al cliente.
- Luz indicadora de tiempo de carga.
- Colocación a concesión
- Mantenimiento a cargo de Marpa
- Atención más rápida y servicio 100% garantizado sin costo alguno.
- Equipos para control de aire y duchas

MARPA

www.termosmarpa.com.ar / info@termosmarpa.com.ar
(0341) 411-6655. Móvil: 0341) 15 696-8653 . Nextel: 590*3162
Dorrego 1635 – Rosario – Santa Fe.



Echegaray: ahora las estaciones de servicio La AFIP profundiza controles

Citación de por medio, el titular de la AFIP, Ricardo Echegaray, se reunió con representantes de las cámaras de expendedores de combustibles para pedirles colaboración en la fiscalización de volúmenes de ventas -a fin de establecer con rigurosidad las posibles causas de la falta de combustibles-. El encuentro pasó a un cuarto intermedio: cada parte resolvió que va a elaborar y analizar las medidas y continuar el debate en una próxima cita a principios de febrero.



Ricardo Echegaray, titular de la AFIP



El desabastecimiento de combustibles líquidos que padecieron las estaciones de servicio de varios rincones del país durante el mes diciembre, más el consecuente malestar de los automovilistas por las largas colas que se formaban tras los pocos surtidores que atesoraban alguna gota de nafta o gasoil, sirvió días atrás como argumento para que la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) incremente los controles sobre el sector.

Citación de por medio, el titular del organismo, Ricardo Echegaray, se reunió con representantes de las cámaras de expendedores de combustibles para pedirles colaboración en la fiscalización de volúmenes de ventas -a fin de

establecer con rigurosidad las posibles causas de la falta de combustibles-.

En tanto, Echegaray anunció que se fiscalizarán desde el punto de vista impositivo y de seguridad social a las 5.179 estaciones de servicio registradas para determinar cuáles tiene prácticas desleales para con el fisco.

En detalle

"Encontramos casos donde se niegan a aceptar tarjetas de crédito y débito para pagar el combustible para evitar los controles y evadir. Por eso iniciamos una fiscalización masiva y profunda en todo el país", resaltó el titular de la AFIP y

agregó que en las bases de datos del organismo "hay registradas 5.179 estaciones de servicio, de las cuales 3.466 son de bandera y 1.713 sin bandera. En promedio trabajan 13 empleados por cada estación de servicio".

Sobre ese total, Echegaray adelantó que se realizarán cruces de información sobre la cantidad de combustible recibido con el expedido y los datos del nivel de facturación se cruzarán con los del proveedor de los combustibles. Al mismo tiempo, señaló que se comparará la información de los depósitos bancarios realizados en efectivo por parte de las estaciones de servicio con la facturación declarada.

SELEC

Ahorre \$.....Protección Catódica con más de 15 años de vida útil

Protección Catódica por corriente impresa

Se precisan menos ánodos y se rompe menos el piso

Las mediciones pueden verse en el panel frontal

Consulte todas las ventajas en www.selec-ee.com.ar



Tel 0223 4759934 / 0223155356857

Uruguay 3086 Mar del Plata

info@selec-ee.com.ar

www.selec-ee.com.ar

Trabajos en todo el País

"Tenemos una presunción muy fuerte de evasión en el Impuesto al Cheque que se llevó adelante desde el 20 de diciembre y hasta estos días. Esto significa no sólo una conducta desleal de las estaciones respecto de los consumidores sino también para con el fisco", evaluó el funcionario.

Además, la AFIP ya puso en marcha el cronograma de implementación del Indicador Mínimo de Trabajadores (I.M.T.) para los expendedores de combustibles. La presunción está dirigida a determinar -sobre la base de indicios que la AFIP pueda obtener- la cantidad de trabajadores y el monto de su remuneración en los casos en que se corrobore la real prestación del servicio y se desconozca la cantidad de personal ocupado.

En el caso de que las ventas no se correspondan con la cantidad de trabajadores, la AFIP presume que se está violando la ley y realizaría controles exhaustivos para determinar si hay evasión fiscal. En ese sentido, el organismo obligará a pagar cargas sociales adeudadas y exigirá la normalización de las cuentas y cantidad de personal. Este sistema ya fue aplicado a otras actividades como la construcción o la industria textil.

A pesar de que los temas tratados circunscribían directamente a los trabajadores, el sindicato no se presentó en la reunión. AES asistió junto con voceros de otras repre-

sentaciones empresariales -CECHA (Confederación de Entidades del Comercio de Hidrocarburos y Afines de la República Argentina);

CGNC (Cámara Argentina del Gas Natural Comprimido), FECRA (Federación de Empresarios de Combustibles de la República Argentina)-, y anticipamos nuestra disconformidad ante dicha figura presuntiva. Sin embargo, el encuentro pasó a un cuarto intermedio: cada parte resolvió que va a elaborar y analizar las medidas y las nuevas condi-

ciones que busca implementar el organismo oficial para luego continuar el debate en una próxima cita a principios de febrero.

De fondo

La sostenida caída en la explotación de hidrocarburos en la Argentina es una de las causas primordiales que acercan escenarios de escasez cada vez que se registran picos de demanda.

En diciembre pasado, sumado a la deficiente situación que atraviesa el sector productivo desde hace más de una década que se explica en políticas de planificación de corto plazo, que van a contramano de una industria que requiere de seguridad jurídica para poner en práctica inversiones a largo plazo-, una crítica situación desatada en torno a una puja gremial en la Patagonia complicó el abastecimiento en todo el país.

En efecto, un paro por tiempo indeterminado de los petroleros jerárquicos -inicialmente contra YPF- se extendió a principios de diciembre a todos los yacimientos de Chubut y del norte de Santa Cruz (de todas las operadoras) e incluyó la toma de la planta de almacenaje y despacho de crudo chubutense de Termap.

YPF decidió la paralización de las operaciones en sus depósitos afectados ante la existencia de "hechos de violencia" en el marco del paro que el sindicato inició en pos de beneficios -bajo un nuevo convenio colectivo de trabajo- para un grupo de entre 200 y 300 trabajadores de la firma recientemente enrolados en sus filas.

La contienda llegó a buen puerto finalmente a fines de mes, pero una de las acciones fue clave para comprometer el abastecimiento y fue la toma de la planta de Termap. Es decir que directamente no fue afectada la producción pero sí el panorama se oscureció con la interrupción del despacho de crudo a la par del agotamiento del stock que no podían reponer- de las refinерías.

.....

GESTION INTEGRAL DE RESIDUOS PELIGROSOS / ESPECIALES



BENITEZ LOGISTICA AMBIENTAL Y ENVASES S.A.

Lautaro 510 - C1406DKL Ciudad de Buenos Aires - Te: 4634-0113/14 - 155 226-8361

E-mail: benitezlogambiental@infovia.com.ar - benitezlogambiental@fibertel.com.ar

La actividad exploratoria de 2010

Nuevos hallazgos refrescan las perspectivas de la industria petrolera y gasífera argentina

Los descubrimientos de yacimientos hidrocarbúricos durante 2010 permiten ahora vislumbrar una transformación radical para la tendencia negativa que se viene registrando en la Argentina desde hace poco más de una década. Menos uno que afloró en La Pampa, el resto de los hallazgos se concentró en la provincia de Neuquén: los cuatro casos obligan a recalcular las perspectivas en cuanto a los recursos fósiles del país.



La marcada caída de la producción y de las reservas de petróleo y de gas, con maduración y decaimiento de los pozos, se hace a un lado y deja entrever un escenario más optimista.

Después de 2007, que fue un año complicado en materia energética, ya que la escasez de insumos se agravó por el incremento de la demanda, el horizonte de reservas petrolíferas promediaba los 11 años, mientras que para el gas natural, la situación resultó más crítica, al reducirse el horizonte a 8.7 años.

Hoy por hoy, nuevos hallazgos menos uno que afloró en La Pampa, el resto se concentró en la provincia de Neuquén- obligan

a recalcular las perspectivas en cuanto a los recursos fósiles.

A continuación, repasamos los descubrimientos realizados durante 2010 y recordamos en qué contexto ocurrieron.

Neuquén: tradición que crece

1) YPF y el primer anuncio

A principios de diciembre, apenas una semana antes del Día del Petróleo en la Argentina, YPF informó que encontró importantes cantidades de gas natural no convencional que tienen el potencial de aumentar considerablemente las reservas probadas de gas de

Argentina.

En documentos registrados ante la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, YPF señaló específicamente que encontró una cantidad estimada en 4,5 billones de pies cúbicos de gas no convencional tras perforar pozos en el lado sur de su campo Loma la Lata, en la cuenca neuquina, en la provincia de Neuquén.

“En nuestra campaña de exploración obtuvimos excelentes resultados. Sólo en este primer descubrimiento, YPF pasó de seis años de expectativa de reservas en gas, a 16 años”, resaltó Eskenazi en un acto del que participó la presidente Cristina Fernández de Kirchner.

YPF y la minera brasileña Vale SA

OPORTUNIDAD

VENDO INSTALACION DE COMBUSTIBLE INSTALADA COMPLETA 1 AÑO DE USO

COMPUESTA POR:

- TANQUES DE COMBUSTIBLE DOBLE PARED ACERO-ACERO, CANTIDAD 4 X 20M3 + 1X 40M3
- CAÑERÍA FLEXIBLE DOBLE PARED CON 5 BOMBAS DE IMPULSION Y 4 SUMPS DISPENSER

TODOS INSTALADOS POR EMPRESA ESPECIALIZADA, FUNCIONANDO, CON GARANTIA, Y AUDITORIA DE SEGURIDAD

-Y ADEMÁS TORRE DE VENTILACION NUEVA PARA COMPRESOR GNC ASPRO

TRATAR 0221-154774535

desarrollarán en conjunto el nuevo descubrimiento con una inversión inicial de u\$s 140 millones, la que podría aumentar a u\$s 1.000 millones, indicó Eskenazi.

A cambio de su inversión, Vale utilizará el 50% del gas para su mina de potasio de u\$s 4.500 millones Río Colorado, que actualmente está en desarrollo en la provincia de Mendoza.

Durante el anuncio, Eskenazi estimó que a partir de esta inversión se podrá alcanzar "una producción estable de entre 4 y 5 millones de metros cúbicos por día" de gas en el yacimiento de Loma de la Lata, la más importante del sur del país, explotado por la petrolera.

Si ese recurso puede convertirse en reservas probadas a través de un mayor desarrollo, el descubrimiento de YPF representaría un importante aumento en las reservas probadas de la Argentina, que cayeron un 51% entre 2000 y 2009.

Los recursos de gas no convencional han atraído interés de empresas mundiales de energía como Repsol YPF, Apache Corp., y Total SA gracias a un programa de go-

bierno que permite a los productores cobrar mucho más por gas no convencional respecto a lo que actualmente se cobra por gas convencional, que está sujeto a estrictos techos de precios.

El descubrimiento podría ayudar a YPF a revertir años de baja de reservas y producción de petróleo y gas. Sus reservas probadas totales de gas cayeron a 2.672 millones de pies cúbicos a fines del año pasado, comparado con los 4.015 millones de pies cúbicos a fines de 2006. En el caso del petróleo, las reservas probadas cayeron a 538 millones de barriles, frente a los 623 millones de barriles durante el mismo período.

2) Tecpetrol agrandó la apuesta neuquina

A mediados de diciembre, Tecpe-

trol SA -la petrolera del grupo Techint, conducido por Paolo Rocca- informó sobre el hallazgo de un importante pozo de petróleo en su área de concesión Los Bastos, ubicada a 50 kilómetros al oeste de la ciudad de Neuquén.

Este hallazgo se suma a un año con unas 20 exploraciones que se han hecho en la provincia, en las que se produjeron otros descubrimientos, pero de porte menor. En efecto, según datos del Gobierno de Jorge Sapag, tanto en la zona de Loma de la Lata, como en la zona norte y en la zona centro "ha habido descubrimientos, pero de entre 10 a 30 metros cúbicos por día de petróleo y en el caso del gas entre 10 mil a 70 mil metros cúbicos".

El plan exploratorio previsto por la empresa Tecpetrol SA consiste en la perforación de tres sondeos

A principios de diciembre, YPF informó que encontró importantes cantidades de gas natural no convencional tras perforar pozos en el lado sur de su campo Loma la Lata, en la cuenca neuquina, en la provincia de Neuquén.

VERISYM®

Nuevas pastas de detección de agua para todo tipo de hidrocarburos incluso enriquecidos con etanol



Sistema para la detección de combustibles exentos por destino geográfico o adulterados

Coras S.A. Argentina
Billinghurst 1833 Piso 2° C.A.B.A.
011) 4828-4000

VERISYM

www.verisym.com.ar
info@verisym.com.ar

Nuevos hallazgos refrescan las perspectivas...

...continúa de pág. 15

exploratorios en la zona concesionada. El primero resulto improductivo, mientras el segundo denominado Puesto Aguada Sembrado, alcanza una producción por surgencia natural de 142 metros cúbicos por día y con 31.882 metros cúbicos por día de gas. El tercer pozo perforado se encuentra en espera de los ensayos de terminación.

3) Llegó el turno de la estatal

El gobierno de Neuquén y Nación anunciaron a fines de 2010 el descubrimiento de gas y petróleo en el primer pozo perforado en el área Aguada del Chañar, a través de un trabajo conjunto que representa un hecho histórico, dado que es la primera vez que el Estado nacional -mediante Enarsa- y la provincia -con la empresa Gas y Petróleo (G&P)- realizan una tarea exploratoria.

El resultado obtenido fueron once posibles niveles, con seis capas de gas y cinco de petróleo, y una producción mínima estimada de 700 mil metros cúbicos día en el primer caso (casi el doble de los 4 pozos de tight gas anunciados días atrás por YPF) y de unos 400 barriles por día en el segundo, cifras que superan varias veces la media en la Argentina.

Además, se informó que se prevé perforar 15 pozos más, para lo que se buscará financiamiento de entidades bancarias, que podrían ser las mismas que habían mostrado interés en operar la última emisión de bonos que lanzó el Gobierno provincial.

En cuanto a las posibilidades de desarrollo, de manera preliminar se informó que la perforación puede estar entre los 60 y los 70 millones de dólares para la terminación de estos pozos, mientras que la instalación en superficie rondaría los 10 millones.

La Pampa: potencial nueva área

Apenas comenzó 2011, el Gobierno de La Pampa anunció el descubrimiento de crudo en la zona de Salinas de Grandes, una localidad fundada hace sólo cinco años, y ubicada a pocos kilómetros de la

villa turística Casa de Piedra. Aún no se identificó la magnitud del pozo

Según destacaron desde la Subsecretaría de Hidrocarburos de la provincia, "se trata del primer pozo petrolero ubicado fuera de la zona de explotación por excelencia, en colonia 25 de Mayo, y esto genera expectativa por tratarse de una nueva área".

Según información de la Dirección de Hidrocarburos pampeana, el pozo pertenece a una UTE petrolera que opera en el lugar, aunque "hay muchísimas expectativas a raíz que en la misma zona opera la empresa de capital estatal Pam-petrol, situación que podría marcar un paso por demás importante para La Pampa".

La zona de hallazgo de petróleo está centrada sobre las márgenes del lago de la Villa Casa de Piedra, una localidad turística fundada por el gobierno provincial hace cinco años, ubicada a 380 kilómetros al suroeste de esta capital.

.....

SOFTWARE DATATank PARA MONITOREO REMOTO

CONEXION A INTERNET

TANQUES SUBTERRANEOS

DATA Oil!

M I L E N I O

DISTRIBUIDOR EN ARGENTINA DE

GILBARCO VEEDER-ROOT

Tel.0341 4370345 / jdelgado@dataoil.com.ar

Para prevenir conflictos por escasez en un año electoral

2011 tendrá el record de importaciones de GNL

A pesar de haberse anunciado en 2007 como una medida temporaria para cubrir los picos de demanda durante el período invernal, la importación de gas natural licuado (GNL) en buques metaneros no sólo se repite todos los años, sino que se duplica en cantidad con respecto al anterior. Lejos de hallar una solución de fondo, el Gobierno de Cristina Fernández de Kirchner busca evitar cualquier costo político que signifique la falta del fluido durante el electoral.



El Gobierno nacional tiene todo listo para importar el doble de gas natural licuado (GNL) que en 2010 con el fin de asegurar el com-

bustible en un año electoral y de ese modo, evitar cualquier costo político que signifique la escasez del fluido.

Así las cosas, se repetirá la tendencia que se cumple desde 2008: la del crecimiento exponencial. En efecto, ese año los cargamentos

INGENIERÍA • PROYECTOS
MONTAJES • IMPRESIÓN • SEÑALÉTICA
LETREROS CORPÓREOS • CALCOMANÍAS

igi

IMÁGEN GRÁFICA INTEGRAL S.R.L.
15 años

Av. Zeballos 3001 - Castelar
Tel. (011) 4661-9700/4661-8600 - E-mail. administracion@igiargentina.com.ar
www.igiargentina.com.ar

2011 tendrá el record de importaciones de GNL

...continúa de pág. 17

de GNL importados por Enarsa fueron seis; en 2009 fueron once; en 2010 fueron veinticuatro y se proyectan casi cincuenta para el 2011 (que se calcula implicaría un gasto de casi 1.400 millones de dólares).

A pesar de haberse anunciado hace cuatro años cuando explotó la crisis energética durante el último tramo del mandato del ex presidente Néstor Kirchner- como una medida temporaria para cubrir los picos de demanda durante el período invernal, hoy se ha vuelto recurrente durante todo el año. Uno de los temas que más preocupa al sector es el costo, que es muy superior al que se le paga al productor local.

La nueva importación de GNL que llegará en los barcos metaneros volverán a estar a cargo de la estatal Enarsa y tendrán como destino las dos plantas regasificadoras móviles: una en el buque que se instaló en el puerto de la ciudad de Bahía Blanca en 2008 y una nueva que comenzará a operar en la localidad de Escobar a mediados de año con el fin de abastecer a las centrales térmicas de Campana y Timbúes con una entrega diaria que oscilará entre los 8 y 10 millones de metros cúbicos.

Para el primer trimestre del año, ya se adquirieron seis cargas y, a principios de febrero, Enarsa tie-

ne previsto poner en marcha dos concursos de precios para cerrar la compra de aproximadamente 20 cargamentos para Bahía Blanca y otros tantos para Escobar, que deberán ser entregados de mayo a diciembre.

Gas árabe

Durante la primera gira internacional y oficial del año de la presidente Cristina Fernández de Kirchner, que se realizó a principios de enero por Medio Oriente e incluyó visitas a Kuwait, Qatar y Turquía, se concretaron importantes acuerdos bilaterales y comerciales.

Entre los más importantes, se destacan los de integración energética que tiene como objetivo primordial la incorporación de GNL para los proyectos de Bahía Blanca y Escobar y además, prevén la realización de estudios para la instalación de una tercera planta de regasificación en Río Negro, en la zona del Golfo de San Matías.

Al respecto, el Ministerio de Planificación Federal de la Nación informó que el Fondo Qatar Holding estudia financiar la construcción del muelle en el lugar y obras de atraque para aparcar buques tanqueros metaneros de gran escala. De prosperar esta iniciativa, permitirá sumar hasta 20 millones de metros cúbicos por día, prácticamente 20% del consumo diario del país, a partir de GNL proveniente de Qatar.

"Ahora también en gas natural licuado se suma la posibilidad de

poder en forma sostenida, acordada y ordenada, generar importaciones desde Qatar", señaló el titular de la cartera de Planificación, Julio De Vido, que formó parte de la comitiva que acompañó a la Jefa de Estado en la gira.

Qatar es un gran exportador de GNL y forma parte del Foro de Países Exportadores de Gas junto a Rusia, Irán, Argelia, Bolivia, Guinea Ecuatorial, Egipto,

Libia, Nigeria, Trinidad y Tobago y Venezuela.

En 2008, los cargamentos de GNL importados por Enarsa fueron seis; en 2009 fueron once; en 2010 fueron veinticuatro y se proyectan casi cincuenta para el 2011 (que se calcula implicaría un gasto de casi 1.400 millones de dólares)

POWER  **TEKNIC**

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO EN ESTACIONES DE CARGA DE GNC

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

RE CALIBRACIÓN DE VÁLVULAS DE SEGURIDAD

CALIBRACIÓN DE SURTIDORES CON BALANZA PATRÓN

MEDICIÓN DE RUIDOS Y VIBRACIONES

PRUEBA HIDRÁULICA DE CILINDROS Y CAÑERÍAS

Blanco Encalada 5088 – CP 1431
CABA – Buenos Aires – Argentina
Tel (11) 4686-4432 – info@powerteknic.com



PUNTO PRET es un dispositivo plástico visual, de cuerpo plano, que se adhiere a cualquier tipo de superficie plana (horizontal y vertical)

Es un producto de fácil colocación y no requiere mantenimiento

Disponibile en varios colores y tamaños proponiendo una nueva y revolucionaria forma de señalética, que se basa en la puesta consecutiva de puntos visuales para formar cualquier tipo de señalización.



Flechas / Sendas peatonales
/ Símbolos / Números / Estacionamiento / Áreas reservadas / Sentidos de circulación
as peatonales (interiores y exteriores) / Símbolos / Números / Estacionamiento / Áreas reservadas / Sentidos de circulación

PUNTO PRET®
Demarcación Instantánea

DISTRIBUIDOR OFICIAL
CONTEGAS SRL
Paraná 754 10° A
5032-9104 / info@contegas.com
(C1017AAP) Capital Federal

2011 tendrá el record de importaciones de GNL

...continúa de pág. 18

Diálogo con el representante del IAE, Jorge Gaimaro

“La importación de GNL alivia el panorama en un año electoral aunque no resuelve el problema de fondo”

Si bien entiende que la importación de GNL para paliar la escasez de combustible “es una medida necesaria”, el coordinador de la Comisión de Combustibles del Instituto Argentino de la Energía “General Mosconi”, Jorge Gaimaro, advirtió que “no resuelve el problema de fondo”.

En diálogo con Revista AES, sostuvo que la sostenida declinación productiva de hidrocarburos convirtió a la Argentina “en un país importador neto de gas y derivados como el gasoil”, y que mantendrá esa etiqueta “por algunos años más, más allá del costo que ello necesariamente implique”.

-¿Por qué, a pesar del costo, el Gobierno nacional apela a la importación de GNL?, preguntamos a Gaimaro.

-Como venimos señalando desde hace varios años, la Argentina se encuentra en declinación productiva tanto de gas como de petróleo, y con su correlato en el nivel de reservas de ambos hidrocarburos, como consecuencia de medidas desacertadas y el no asumir a tiempo lo que la realidad terminó por imponer.

Hoy nos hemos convertido en un país importador neto de gas y derivados como el gasoil, y continuaremos siéndolo por algunos años más, más allá del costo que ello necesariamente implique.

Durante el año 2008 los cargamentos de GNL importados por Enarsa fueron 6; en el 2009 fueron 11; en 2010 fueron 24 y se proyectan casi 50 para el 2011. Como vemos, un crecimiento exponencial.

A pesar de haberse anunciado como una medida temporaria para cubrir los picos de demanda durante el período invernal, hoy se ha vuelto recurrente durante todo el año. Esta administración ha corrido detrás de los problemas de manera obcecada y continúa haciéndolo con su alto costo asociado.

-¿Cómo impactaría en el sector que demanda gas natural, tanto para la producción industrial, para combustible o para uso doméstico?

-Siempre se ha priorizado el consumo residencial y se ha restringido, vía cortes, a industrias y generación eléctrica. Sin dudas, esta medida ayudará a aliviar el panorama en un año electoral aunque no resuelve el problema de fondo.

-¿Considera que la medida para paliar la escasez es estratégicamente buena?

-La medida no es estratégicamente buena ni mala; es necesaria. Recordemos que nuestra matriz energética esta basada casi exclusivamente en el uso de combustible fósil (petróleo y gas casi 90 %) siendo el gas natural más de la mitad y el readecuarla hacia otras fuentes de energía como la hidroeléctrica, nuclear o renovables alternativas, llevará tiempo.

El otro proveedor que es Bolivia, no ha podido cumplir los compromisos asumidos.

-Pero si se sigue importando GNL para minimizar la falta de gas, se corre el riesgo de no revertir la situación de escasez y de depender siempre de otros países productores. ¿Cómo se podría cambiar este panorama?

-Hay que priorizar la planificación y contar con instituciones adecuadas alejadas del poder discrecional de turno. Por eso, son necesarias las Políticas de Estado; estos problemas se irán resolviendo en más de una administración de gobierno.

En el IAE hemos conformado un Grupo de Trabajo de Elaboración Programática (GTEP) el cual coordina, que hace un año viene trabajando con programas específicos para cada sector (Hidroelectricidad, Petróleo y Gas, Precios y Tarifas, Energías Alternativas, Fortalecimiento Institucional, etc.) con la participación de profesionales de primer nivel con amplia experiencia y trayectoria dentro del sector energético.

-La situación del sector expendedor minorista de combustibles -GNC y también líquidos- es crítica. ¿Es posible que con el cambio en la política de precios se pueda revertir la situación?

-La recomposición gradual de precios puede ayudar pero hay que tener un plan integral para el sector.



CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIOS

- INSTALACION DE TANQUES
- PROTECCIONES CATODICAS/MEDICIONES
- INSTALACION DE PARARRAYOS S
- REJILLA PERIMETRAL
- PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCEMENTADOS
- CAÑERIAS RIGIDAS Y FLEXIBLES
- PUESTA A TIERRA
- REJILLA INDUSTRIAL

HOMOLOGADOS POR YPF Y PETROBRAS PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y CAÑERIAS

www.cosepesa.com.ar / cosepesa@cosepesa.com.ar / Manuelita Rosas 2068 - Banfield. Tel: 4264-7725

Alarcón - Braña
Productores de Seguros

ART

Responsabilidad Civil

Incendio

Seguro de Vida Obligatorio

Seguro de Vida Ley de Contrato

Robo

Caución

Accidentes Personales.

**Mejoramos la cobertura de su auto
y bajamos su costo**

*Más de 35 años de trayectoria
en el mercado asegurador*

Av. Corrientes 1965 Piso 3 "M" - (1045) Capital Federal. Telefax: 011-4952-6167.
E-mail: infopas@speedy.com.ar / alarcon.brana@yahoo.com.ar

Mensajes durante las 24 horas 15-5-120-7943

Marcelo Mindlin, presidente de Pampa Energía, mantuvo un encuentro con el ministro de Planificación, Julio De Vido, donde le reveló la decisión de retirar la demanda.

TGS retirará su demanda contra Argentina del CIADI por u\$s106M



El empresario Marcelo Mindlin confirmó al Gobierno que acordó una opción para la adquisición de los derechos de retirar del CIADI el juicio que los accionistas de TGS habían iniciado tras la pesificación de las tarifas.

La demanda contra Argentina había sido iniciada por Enron Creditors Recovery y Ponderosa Assets, las cuales eran accionistas de TGS hasta que la semana pasada Pampa Energía adquirió los activos locales del fondo Ashmore (AEI).

En esa operación, se había incluido una opción para comprar los reclamos presentados contra Argentina luego de la devaluación del 2002.

equipos y accesorios para el movimiento y almacenaje de combustible



- :: conexiones giratorias
- :: picos de despacho
- :: equipos de lubricacion
- :: acoples
- :: medidores de aire
- :: tanques
- :: electrobombas de 12 volt
- :: caudalímetros
- :: mangueras
- :: productos para GNC
- :: surtidores
- :: bombas con motor antiexplosivos



Dirección: Colombes 1294 bis
 Tel:(0341)451-6905 / 451-5674
 Celular: (0341) 15-5404-519
 S2006BLG. Rosario
 surtigom@surtigom.com.ar

www.surtigom.com.ar

REPAR Power

Reparación y venta de equipos hidráulicos



Criques | Elevadores | Zorras | Expansores

Quirno 622. Capital Federal. Tel. 4612-6412

TGS había iniciado un juicio contra el Estado argentino en el Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones (CIADI) y en 2007 consiguió una sentencia a favor, lo cual fue apelado por el país.

En el marco de dicho juicio, el CIADI había condenado al Estado argentino a abonar la suma de 106,2 millones de dólares en concepto de indemnización, lo que fue apelado por el Gobierno ante el Comité de Anulación del CIADI, logrando modificar tal pronunciamiento y que se anulara la decisión.

Al anular la resolución, el Comité consideró que el tribunal había extralimitado sus facultades al condenar a la Argentina, a la vez que determinó que no se habían aplicado las normas de derecho internacional para resolver la cuestión y no se expusieron los motivos de su decisión.

Por ello, Argentina logró disminuir las demandas iniciadas ante el tri-

bunal arbitral del Banco Mundial tras la emergencia económica de 2002 de 50 mil a 16 mil millones de dólares, lo que se debió tanto a los juicios ganados como a los desistidos o discontinuados por las empresas.

Ahora, Midlin le anunció a De Vido que finalmente TGS retirará la demanda y le pondrá fin al juicio de más de ocho años.

De Vido recibió al empresario, quien le informó los detalles de la operación de compra de activos de Ashmore y cuatro distribuidoras de electricidad.

“Durante la reunión Mindlin comentó al Ministro las perspectivas e inversiones que llevará adelante, así como la decisión de retirar la demanda por TGS ante el CIADI”, dijo el ministerio de Planificación en un comunicado de prensa.

Fuente: InfoBae

.....



TERMOS DE AGUA PARA MATE

● No se conforme con menos, instale el mejor termo del mercado y participe en un negocio altamente rentable

- Acepta todas las monedas
- Chasis con tratamiento anticorrosivo
- Equipado con disyuntor para mayor seguridad
- Temperatura y precio programables
- Caja de recaudación con cerradura independiente
- Filtro triple
- Un año de garantía



Para venta/alquiler / comodato

FARINA

David Ortega 1570 -Mar del Plata TE: 0223-470-4466/155-218985
e-mail: info@farinavending.com - Web: www.farinavending.com

Una misión de técnicos realizará una visita al país en los próximos meses

Petroleros kuwaitíes interesados en iniciar exploraciones off shore en la Argentina

Según el Ministerio de Planificación Federal, empresarios petroleros kuwaitíes expresaron su intención de iniciar la exploración en la costa continental argentina durante la gira de la presidenta, Cristina Fernández de Kirchner por Kuwait, Qatar y Turquía a principios de enero. Próximamente, ENARSA va a realizar una importante licitación de áreas off shore.



El ministro de Planificación Federal, Julio de Vido, se reunió a mediados de enero con los ministros de Petróleo y de Electricidad y Agua de Kuwait, que le manifestaron su interés en invertir en la Argentina.

El ministro de Petróleo, el jeque Ahmad Al-Abdullah, dijo que empresarios petroleros kuwaitíes le expresaron su intención de iniciar la exploración off shore en la Argentina, según dijo De Vido luego del encuentro. De Vido formó parte de la comitiva que acompañó a la presidenta, Cristina Fernández de Kirchner, en su gira por Kuwait, Qatar y Turquía con el fin de profundizar las relaciones bilaterales que permitan la apertura de nuevos mercados para la Argentina.

El ministro de Petróleo, el jeque Ahmad Al-Abdullah, dijo que empresarios petroleros kuwaitíes le expresaron su intención de iniciar la exploración off shore en la Argentina, según dijo el ministro de Planificación Federal..

Del encuentro realizado el 17 de enero entre los ministros de Planificación argentino y el de Petróleo kuwaití, también participó el CEO de Kuwait Petroleum Corp (KPC), Farouk al-Zanki. En su transcurso, De Vido informó a su par árabe sobre las actividades que desarrolla ENARSA acompañado en ese

encuentro por su presidente, Exequiel Espinosa, y le comentó que próximamente la empresa estatal de energía argentina va a realizar una importante licitación de áreas off shore.

El jeque, según De Vido, se mostró interesado en dicho proceso licitatorio y manifestó que "a través de una red de compañías, Kuwait tiene presencia en Asia, África y Europa, pero que Sudamérica era aún una meta pendiente".

Ante esta aseveración, De Vido le respondió invitándolo a participar de ese proceso para así tener presencia en la región. Por su parte, el funcionario kuwaití anunció que una misión de técnicos realizará una visita a la Argentina en los próximos meses para interiorizarse al respecto.

Horas más tarde, el titular de Planificación sostuvo un encuentro con el ministro de Electricidad y Agua, Bader Shabeeb Al Shriaan, en el que ambos se comprometieron a avanzar en cooperación bilateral, principalmente en las áreas de sa-

neamiento y de energía eléctrica. Al respecto, Al Shriaan se interesó por la experiencia de la empresa Aguas y Saneamientos Argentinos (AySA) por ser una de las más grandes empresas del sector y con mayor cantidad de usuarios abastecidos.

De acuerdo a la información suministrada por el Ministerio de Planificación, Al Shriaan también le expresó su interés en conocer los proyectos de generación eléctrica que está llevando adelante Argentina.

En tanto que el ministro De Vido dijo estar interesado en el proceso de desalinización del agua de mar para transformarla en agua potable. En ese sentido se acordó entonces efectuar en un futuro próximo estudios tendientes a evaluar las potencialidades de aplicación de este proceso en la Argentina.

.....

Se incrementan las ventas de vehículos 0 Km

Ventas de Vehículos Nacionales a Concesionarios	Comercializados por las terminales		Importados por distribuidores y particulares		Total	
	Período	2009	2010	2009	2010	2009
Enero	31429	46644	2270	3400	33699	50044
Febrero	30745	46354	2350	3030	33095	49384
Marzo	34560	50895	2520	3780	37080	54675
Abril	36840	46535	2700	3400	39540	49935
Mayo	37862	50039	3010	3550	40872	53589
Junio	40395	56940	2570	4000	42965	60940
Julio	40921	50065	2550	3570	43471	53635
Agosto	40153	57179	2400	4420	42553	61599
Septiembre	40049	59094	2520	4820	42569	63914
Octubre	42060	56493	2570	4515	44630	61008
Noviembre	39518	64917	2300	5220	41818	70137
Diciembre	42410	66069	2440	3370	44850	69439
TOTALES	456942	651224	30200	47075	487142	698299

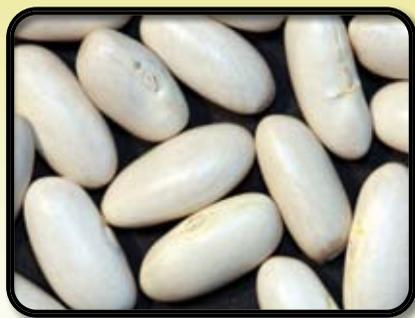
Ventas de vehículos nacionales a concesionarios	Categoría A						Categoría B		Total	
	Automóviles		Utilitarios		Total		Total		Total	
Período	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010
Enero	12040	12365	3286	3010	15326	15375	352	415	15678	15790
Febrero	7147	13503	3197	4084	10344	17587	335	545	10679	18132
Marzo	10708	14014	3611	4405	14319	18419	379	663	14698	19082
Abril	12371	13672	3723	4900	16094	18572	382	730	16476	19302
Mayo	12819	14644	3698	5197	16517	19841	442	784	16959	20625
Junio	12908	16652	3262	5297	16170	21949	442	903	16612	22852
Julio	14148	16894	4457	5281	18605	22175	531	770	19136	22945
Agosto	13499	17358	3575	6664	17074	24022	515	769	17589	24791
Septiembre	13105	17166	4635	5989	17740	23155	446	816	18186	23971
Octubre	13365	17582	4829	5674	18194	23256	540	980	18734	24236
Noviembre	12474	20432	4573	7398	17047	27830	602	756	17649	28586
Diciembre	11805	21526	4112	6958	15917	28484	419	738	16336	29222
TOTALES	146389	195808	46958	64857	193347	260665	5385	8869	198732	269534

Fuente: ADEFA

Porotos Mercedinos



Recuerdo de la cosecha de porotos mercedinos



En las quintas de Mercedes, el trabajo era ocasión de encuentro entre familias locales y de inmigrantes italianos.

“Si no me carpeno lo poroto, non me convieno”, así reclamaba uno de los tantos inmigrantes italianos, don Vicente Cestari, a su abuelo Marcos, recordaba Mario Cagnone.

Hasta la década del sesenta, casi todas las quintas mercedinas cosechaban porotos. Se trabajaba con un contrato sólo de palabra, como era costumbre, entre el dueño de la tierra y el que la cultivaba, como los hermanos Di Catarina o los que tenían trilladora, como los Cagnone, que se ocupaban de esas tareas.

Es difícil establecer desde cuándo

se cultivaban en Mercedes las dos variedades: el poroto manteca y el enano. La siembra y el cultivo, en ambos casos, eran iguales; se diferenciaban en la cosecha.

Se sembraba con un arado man-cera que iba abriendo el surco; la semilla seleccionada caía de un aparato llamado "chancho" y luego lo tapaba. Ya con los primeros brotes, aparecían los yuyos; entonces, se pasaba el escardillo y se carpían con una azada manual los que estaban más próximos a la planta para que no le quitaran fuerza; por eso pedía don Cestari que le carpieran los porotos.

La cosecha de porotos manteca se realizaba cuando las chauchas ya anunciaban una buena producción. Al arado se le ponía una cuchilla que cortaba las plantas; se horquillaba y se hacían montones chicos y después más grandes. Ahora venía el tiempo de hacer la parva para que continuaran secándose. Ese día, entraban por la tranquera la elevadora, la lesa, los caballos y los trabajadores. A los montones se les atravesaban dos palos largos y se los subía a la lesa, que, tirada por caballos, los llevaban al lugar donde se iba a hacer la parva. Allí estaba la elevadora, que tenía de soporte tres patas y un palo fijo alto, y una roldana en la punta por donde pasaba la sogá.

Ahí entraba en escena el cigüeño, muchas veces era Chichito Boragno, los mellizos Falabella o Rubén Brovelli. Era el encargado de hacer subir los montones a la parva a través del elevador o cigüeña. Iba montado en un caba-

llo con una sogá larga atada a la cincha que tiraba de costado. Los montones se sujetaban con unos ganchos y las órdenes de mando eran "Tire", y el cigüeño avanzaba unos seis metros tirando de la sogá hasta que el montón llegara hasta la altura de la parva; "Pare", gritaba el parvero, y le avisaba al colero que movía el palo para que bajara el montón a la parva; "Afloje", y se desenganchaba, y "Lleve", y abajo nuevamente para subir el próximo, según dice Nené Siri.

Los porotos manteca se embolsaban y podían venderse así o se elegían. La elegida de poroto era una postal muy particular en las quintas mercedinas. Después de la cena, a la luz del sol de noche o de la lámpara de querosén, se ponía en el centro de la mesa una buena cantidad de porotos y cada uno retiraba un montón e iba eligiendo; los manchados o partidos se separaban y se ponían en una bolsa que luego se les daba a los "chanchos" como alimento de engorde. Los vecinos ayudaban -tarea que se retribuía-. También se aprovechaba la visita de los novios, que eran los jueves y domingos. Cuando se vendía, el comprador, para conocer la calidad de los porotos, calaba la bolsa con un calador manual y ahí se fijaba el precio.

La otra variedad era el poroto enano, que se vendía fresco y se utilizaba para el puchero y la sopa. Se sacaban las chauchas a mano. Los juntadores eran mayormente los vecinos: los Olguín, los Scasso, los Roble, los Dagnino, entre

otros. Cuando faltaba más gente, se iba a buscar a la Pampa Chica, una población de dudosa fama que estaba afincada al fondo de la calle 26.

Mercedes fue una zona porotera por excelencia. Después se dejaron de consumir los porotos frescos y los de manteca se fueron reemplazando por otras variedades. El lugar fue ganado por los montes de duraznos que ya estaban en la zona, que aún se explotan, acompañados por la famosa soja.

No es fácil olvidarse de esas quintas hechas un vergel; de los jardines regados con agua de bomba manual; de los árboles frutales. Recorrer la zona, reencontrarse con parientes, amigos y vecinos y hablar de los porotos, que forman parte de la identidad del pueblo, es sumamente grato.

.....
La nota se publicó originalmente en el diario La Nación.

Susana Haydee Boragno es historiadora, se especializa en medios de transporte ferroviarios y carreteros.
susanaboragno@fibertel.com.ar



Héctor V. Losi y Cia. S.R.L

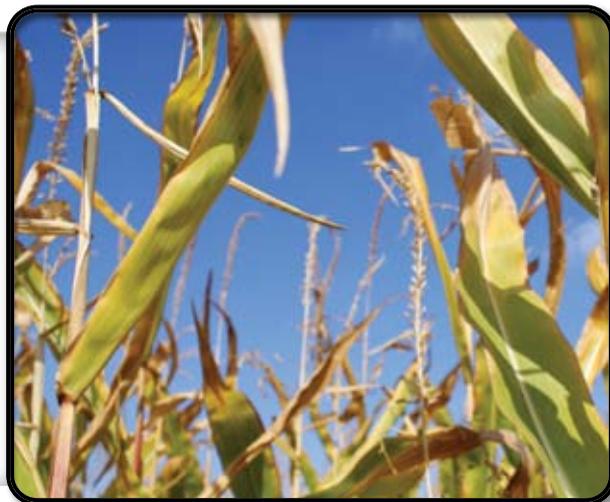
ASISTENCIA INTEGRAL PARA ESTACIONES DE SERVICIOS - TORNERIA

- Asistencia Integral a EESS
- Instalaciones de Tanques y Cañerías
- Venta e Instalación de Equipos de Medición
- Plataformas de Carga y Descarga Combustibles
- Venta de Surtidores y Repuestos
- Ingeniería Mecánica
- Mecanizados Especiales y de Precisión
- Obras Civiles Menores
- Diseño y Desarrollo



A un año de la entrada en vigencia de la Ley nacional que creó el mercado interno Arranca un 2011 promisorio para los biocombustibles argentinos

Más allá de las diferencias en cuanto a la capacidad instalada y potencial, cada uno con sus particularidades, tanto el sector productivo de biodiesel como el de etanol anticipan escenarios de crecimiento. Mientras el primero supera las necesidades actuales del mercado interno y apuesta a ganar espacios como proveedor mundial, el segundo -que todavía no alcanza para abastecer la demanda de las compañías petroleras para atender el corte de 5 % de las naftas- proyecta mayores inversiones y la diversificación de las materias primas.



A l compás del inicio de 2011, se cumplió un año de la puesta en vigencia de la Ley 26.093 de Biocombustibles, que obliga a cortar el gasoil con un 5% de biodiesel y las naftas con etanol. Y, si bien se han logrado en forma parcial las mezclas de los carburantes de origen fósil con los que utilizan materia prima vegetal, para la Asociación Argentina de Biocombustibles e Hidrógeno, el balance es positivo.

Para uno de sus fundadores y principales representantes, el director ejecutivo Claudio Molina, es "un logro muy grande" que se haya implementado el programa previsto en la Ley, que fue sancionada en abril de 2006.

Además, hasta son muy alentadoras las señales que se avistan para el año que recién empieza: de hecho, antes de cerrar 2010 desde el Gobierno nacional adelantó sus intenciones de ampliar el porcentaje de corte.

Ante empresarios y referentes del sector agroindustrial, que se reunieron en una jornada organizada por la Asociación a fines de noviembre, el ministro de Planificación Federal, Julio de Vido, lo confirmó y dijo que su cartera estaba analizando cuánto subir las mezclas y de qué manera.

¿Por qué se estudia incrementar la cantidad porcentual de los biocombustibles en los carburantes fósiles si aún no se lograron las mezclas

previstas en la normativa?

Porque las realidades son muy diferentes para el caso del biodiesel y para el del etanol: mientras la producción del primero supera las necesidades actuales del mercado local, la oferta del segundo no alcanza para abastecer la demanda de las compañías petroleras para atender un corte al 5 %, que debería ser de alrededor de 290.000 metros cúbicos anuales.

El biodiesel no espera, pero el etanol tampoco quiere quedarse atrás y también pelea por metas más ambiciosas. Así las cosas, el biodiesel ya puede confirmar que podrá cubrir los requerimientos internos, y que además contará con grandes excedentes para crecer como proveedor a nivel mundial. En tanto, motivado por las importantes oportunidades que se le presentan, el etanol apostará a seguir los pasos de su par verde, al menos en el ámbito local.

En el plano externo, Molina señaló que "en la medida que los países más importantes del mundo cumplen las metas de uso de biocombustibles, van generando nueva demanda, con el consiguiente efecto positivo para países exportadores como el nuestro".

Sin embargo, advirtió que "habrá que ir superando barreras parancelarias que se imponen, como la certificación de sustentabilidad y cuestiones de calidad que no pro-

vienen de la lógica, sino de la resistencia al cambio que implica el nuevo paradigma energético en curso".

Potencial

Por una cuestión técnica, el Ejecutivo nacional estableció que el corte no puede ser menor al 5 %. Para el caso del etanol, que no alcanza para abastecer la demanda, autorizó a las compañías petroleras que realicen un programa en función de sus facilidades logísticas. Fue así que el corte es efectivo en algunas regiones y en otras no, pero siempre en porcentajes mayores al 5 %. "Durante el primer año, la producción de etanol combustible será poco más de 100.000 metros cúbicos. A partir del último trimestre, hubo un aumento importante en la oferta de etanol en el mercado interno, por lo que paulatinamente se considera que irá creciendo el porcentaje de corte hasta alcanzar el 5 % en todo el país", estimó Molina. En efecto, a partir de octubre, la producción de etanol comenzó a crecer con la apertura del Ingenio Ledesma y otros. Además, se anticipan grandes inversiones que ayudan a vislumbrar que el aumento de capacidad será muy fuerte.

Actualmente, todo el etanol del país proviene del NOA, de los ingenios azucareros: el 60% se concentra en Tucumán y el 40% en Salta y

en Jujuy.

"Hemos estimado que las inversiones en la región superaron los 500 millones de dólares desde que se inició el camino de entrada a la producción de biocombustibles y de energías renovables", destacó el presidente del Centro Azucarero Argentino, Fernando Nebbia. Por otra parte, si bien consideró que la creación de un mercado interno de etanol, apuntó que hace falta financiamiento de largo plazo para poder ampliar el horizonte productivo.

En un futuro se plantea diversificar la producción con otras materias primas, como maíz, sorgo granífero, sorgo azucarado, mandioca, etc., hecho que permitirá también el ingreso al mercado de nuevas destilerías ubicadas en distintas zonas del país.

"Es de esperar un fuerte aumento de la producción que permita el objetivo de alcanzar en pocos

años, un corte de naftas con un 10 o 15 % de etanol", agregó Molina. "Hay varios proyectos que plantean ese tipo de producción. En la medida que contemplen la producción integrada a tambos y/o feed lots, con aprovechamiento incluso de los residuos para la producción de biogas, son viables", señaló.

La caña de azúcar, si bien es muy eficiente, está limitada en la Argentina por una cuestión geográfica, dado los escasos territorios aptos de clima tropical o subtropical. Es muy difícil expandir significativamente los cañaverales existentes,

sin embargo, Molina estimó que "se podría plantear a corto y mediano plazo, un aumento del 20 o 25 % sobre las superficies actuales".

En materia de cereales, particularmente maíz, el país tiene una producción muy eficiente y con posibilidades de cultivar en vastas regiones. De hecho, en Córdoba ya se trabaja en la elaboración de etanol de maíz, aunque todavía es muy incipiente el desarrollo.

Antes de cerrar 2010 desde el Gobierno nacional adelantó sus intenciones de ampliar el porcentaje de corte: a fines de noviembre, el ministro de Planificación Federal, Julio de Vido, lo confirmó y dijo que su cartera estaba analizando cuánto subir las mezclas y de qué manera.

La otra cara

Por el lado del biodiesel, las mezclas comenzaron a aplicarse entre marzo y abril con un corte general del 5 % en el gasoil expendido en Argentina, con excepción de algunos consumos -como el del transporte automotor de pasajeros o el de generación eléctrica, que según indican referentes del sector, se empezaron a incorporar paulatinamente du-

rante el último cuatrimestre-. El horizonte para el biocombustible de base oleaginosa es muy alentador: de hecho, Molina adelantó a fines de 2010 que a partir de este año, en Argentina se implementará un corte de gasoil con un 10 % de biodiesel y agregó que "además, es probable que una parte del gasoil para uso agropecuario incorpore un mayor contenido de biodiesel".

Con respecto a la generación de energía eléctrica con biodiesel, detrás de la pionera usina de la firma AES en la localidad bonaerense de San Nicolás, que ya utiliza biodie-

sel, muchas otras anticiparon que seguirán los mismos pasos.

También comenzarán a funcionar los emprendimientos que ganaron la licitación en el marco del Programa GENREN, de generación eléctrica con fuentes renovables, en este caso, para la generación con biodiesel.

B7: los primeros pasos

A fines de julio, el Gobierno nacional estableció un aumento en el contenido de biodiesel en el gasoil, para alcanzar un 7 %. En octubre, las compañías petroleras alcanzaron a cumplir con esa nueva obligación.

"Desde el punto de vista de magnitudes, para atender un B7, se requieren alrededor de 1 millón de toneladas por año", indicó Molina. La Argentina está en condiciones de atender esa demanda: en efecto, en 2010 se registraron importantes ventas al exterior que alcanzaron una cantidad cercana a 1,4 millones de toneladas.

A fines del año pasado, la capacidad instalada fue del orden de 2,5 millones de toneladas y se llegó a calcular que durante este año se sumarían alrededor de 1 millón de toneladas más.

"Para 2015, la capacidad instalada no será menor a 5,5 millones de toneladas. Se espera el ingreso de nuevos jugadores -como Cargill, por ejemplo- y además, varias de las empresas existentes, también aumentarán su producción", sostuvo Molina.

.....

SE-TEK

Servicios Integrales S.A.

MANTENIMIENTO TECNICO DE ESTACIONES DE GNC

NUESTROS CLIENTES Y EXPERIENCIAS SON NUESTROS MAYORES AVALES

ESPECIALISTAS EN COMPRESORES KNOX WESTERN -

MAYOR CANTIDAD DE TÉCNICOS CON LA MEJOR EXPERIENCIA DEL MERCADO -

CONTRASTE DE SURTIDORES, ANALISIS DE VIBRACIONES Y RUIDOS -

INSUMOS PARA SURTIDORES DE TODAS LAS MARCAS -

AMPLIO STOCK DE REPUESTOS DE EQUIPOS KNOX WESTERN Y COMPAC -

LAMADRID 3595. CASEROS. (B). TE: 4759-4768
TE. DE GUARDIA 15-4998-0499

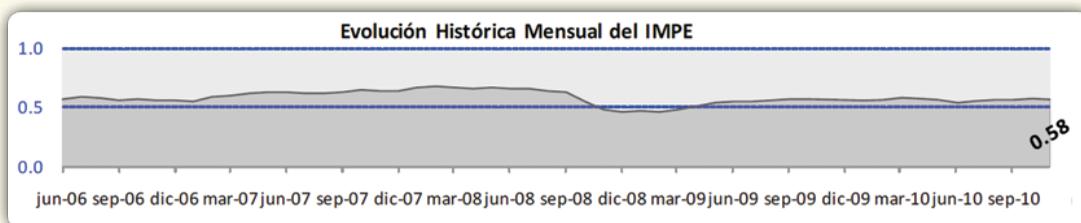
Estadísticas

IMPE 0.58

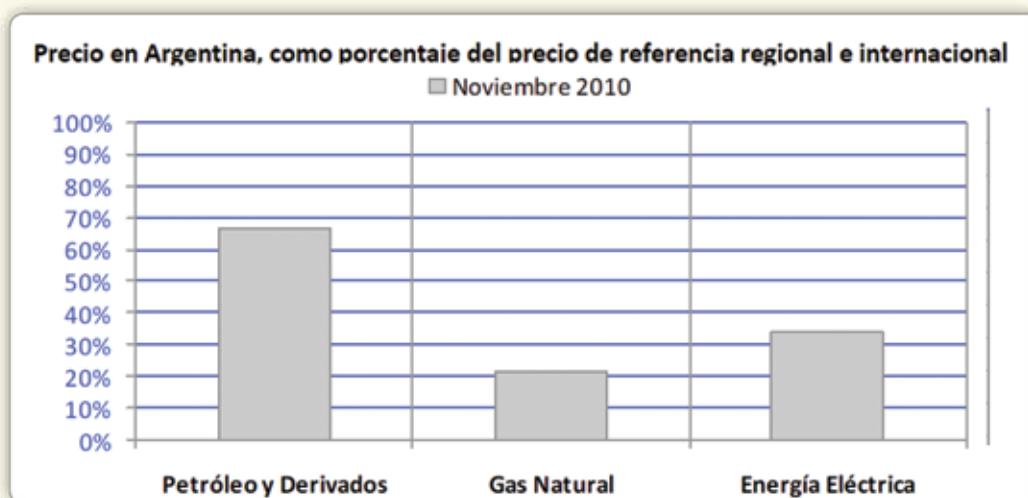
INDICE MONITOR DE PRECIOS DE LA ENERGÍA (IMPE)

El valor 0,58 indica la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina correspondiente al mes de Noviembre de 2010 respecto de los precios promedio de una canasta comparativa que sigue las referencias regionales e internacionales.

Significa de manera simple, que si esta canasta energética comparativa tuvo en Noviembre pasado un valor estandarizado de 1 peso, esa misma canasta en la Argentina costaba 42 centavos de peso.



Desagregación del IMPE para los distintos rubros de la canasta energética



Fuente: Montamat & Asociados

**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**



5032-9104

JORGE CRAVERO

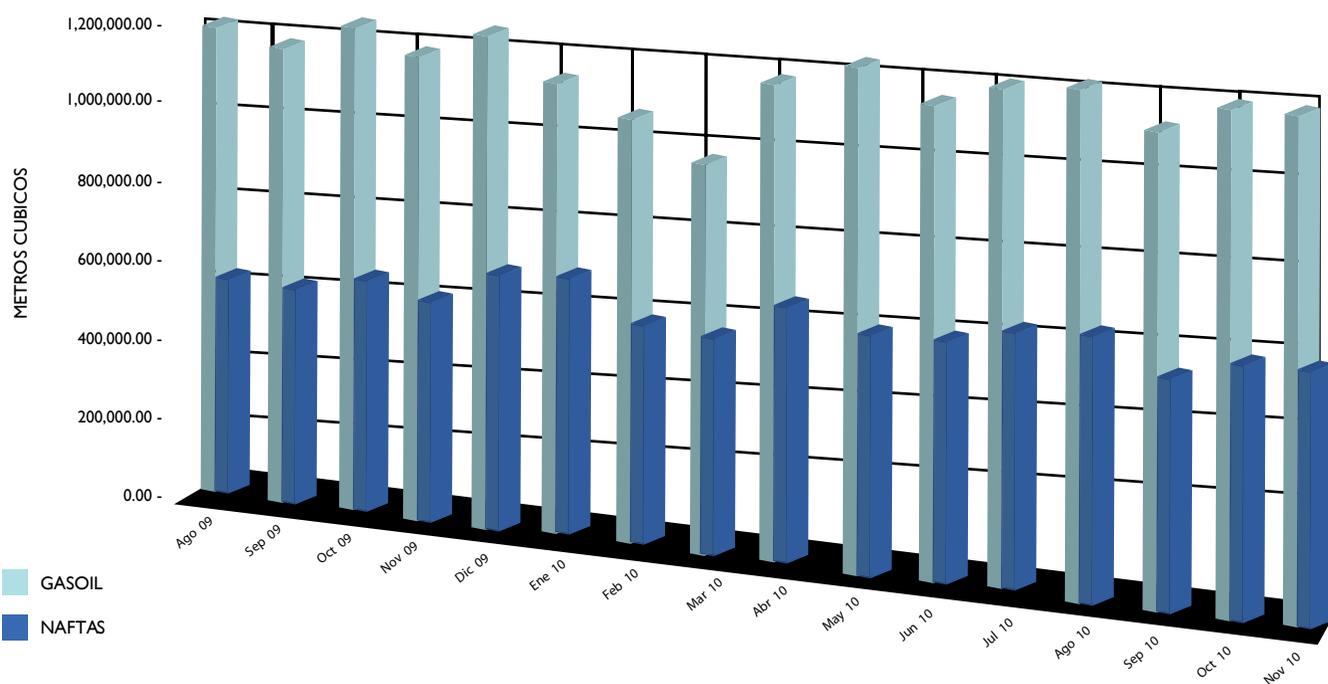
jcravero@aesargentina.com

VENTAS al MERCADO de COMBUSTIBLES LIQUIDOS
(Período: Agosto 2009 a Noviembre 2010)

Metros cúbicos

Fecha	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Super >93Ron	Nafta Super >97Ron
Ago-09	1060599	31889	358071	86778
Sep-09	1042063	32313	355956	86193
Oct-09	1099225	31818	374311	100268
Nov-09	1065296	28310	353184	94214
Dic-09	1136458	30290	404066	109750
Ene-10	1022268	32790	384793	115379
Feb-10	966971	23206	368365	96214
Mar-10	1078454	28459	400501	101133
Abr-10	1061531	26544	387484	100037
May-10	1175343	24410	373732	99261
Jun-10	1122969	22744	366452	92748
Jul-10	1161649	22272	385553	111701
Ago-10	1152065	22416	397001	101926
Sep-10	1122881	21430	377995	98070
Oct-10	1155474	19414	406564	105884
Nov-10	1156506	19132	399911	110367

Fuente: Secretaría de Energía



Estadísticas

Estaciones de Carga de GNC:	Cantidad
Exendedoras de sólo GNC	522
Exendedoras de Líquidos y GNC	1130
Total	(*) 1652

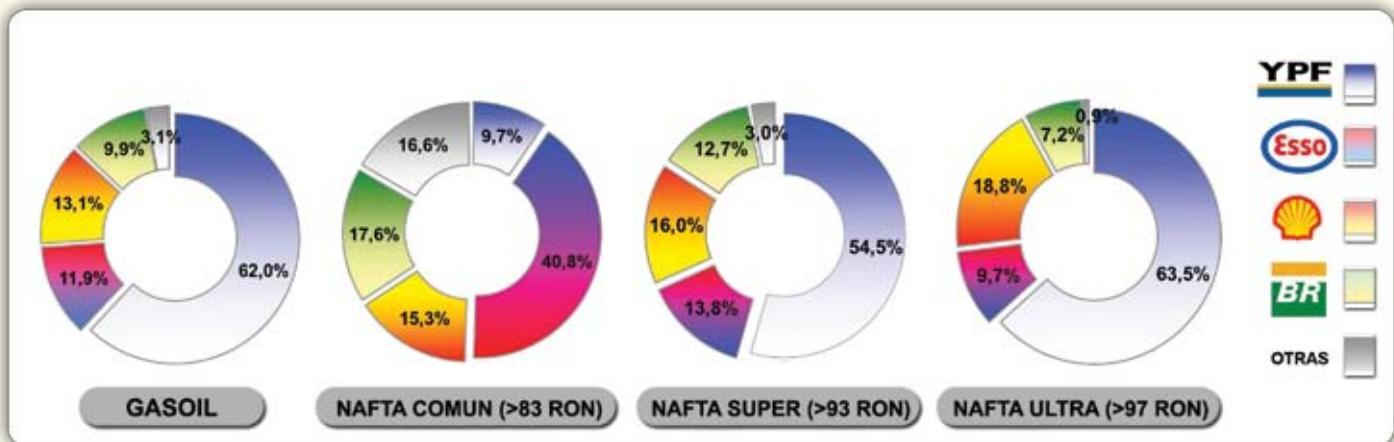
(*) El ENARGAS tiene registradas 1.873 estaciones de carga

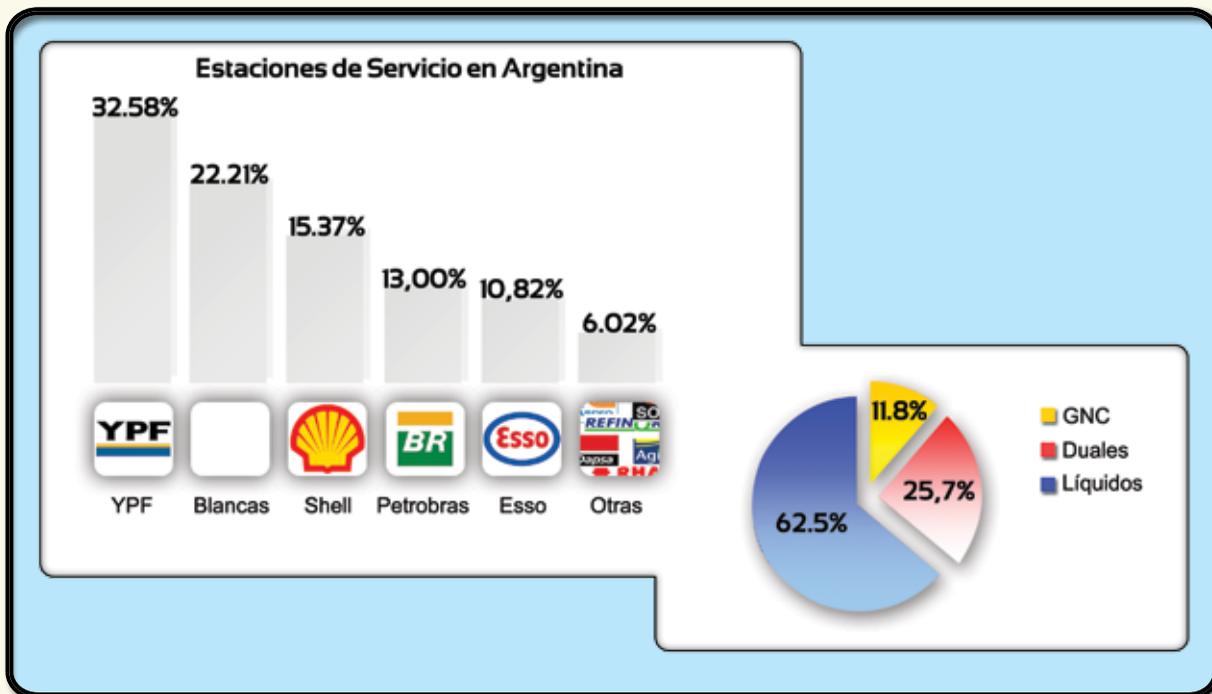
ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA

Bandera	Buenos Aires	Capital Federal	Catamarca	Chaco	Chubut	Córdoba	Corrientes	Entre Ríos	Formosa	Jujuy	La Pampa	La Rioja	Mendoza	Misiones	Neuquén	Río Negro	Salta	San Juan	San Luis	Santa Cruz	Santa Fé	Santiago del Est.	Tierra del Fuego	Tucumán	Totales
YPF	494	93	7	28	27	159	23	55	10	18	29	14	90	38	25	34	43	23	15	27	122	22	7	30	1433
Blancas	289	49	5	22	4	119	15	50	4	11	15	1	87	20	8	6	16	22	14	0	165	26	0	29	977
Shell	279	62	2	20	3	73	17	36	4	6	9	2	21	19	2	6	7	3	1	0	82	7	0	15	676
Petrobras	255	33	4	6	23	53	14	23	0	1	7	1	10	4	11	25	2	6	3	13	69	3	0	6	572
ESSO	184	38	4	7	4	66	9	25	5	2	4	3	8	12	2	10	3	7	10	1	60	7	1	4	476
Sol Petroleo	54	1	0	0	0	29	1	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16	0	0	0	108
Refinor	0	0	2	4	0	2	0	0	0	7	0	3	0	0	0	0	20	0	0	0	0	6	0	23	67
Aspro	27	3	0	0	0	3	0	0	0	1	2	0	3	0	1	2	0	0	0	0	6	0	0	2	50
RHASA	11	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	2	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	15
Agira	7	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9
Camuzzi G.P.	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	10
P. Del Plata	1	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
DAPSA	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
Cantidad de Estaciones	1610	282	24	87	61	506	79	197	23	46	66	24	221	93	49	87	91	61	43	41	520	71	8	109	4399

Fuente: Secretaría de Energía. Tipo de negocio: Estación de Servicio - Canal de Comercialización: Al Público.

VENTAS DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS AL MERCADO POR PETROLERA (Octubre 2010). Fuente: Secretaría de Energía.





Colaboración: Fernando Parente

La referencia mundial en calidad.



**BUREAU
VERITAS**

Av Leandro N. Alem 1134 7º (C1001AAT) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
Teléfono: (5411) **4000-8008** Web page: www.bureauveritas.com.ar

Estadísticas

SUJETOS del SISTEMA de GNC

Listado actualizado a Enero - 2011

Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	661661	844	41	25	498
Cap. Fed.	96029	148	15	3	72
Catamarca	6436	11	0	0	3
Chaco	229	0	0	0	0
Chubut	1302	3	0	0	3
Córdoba	184644	240	15	10	128
Corrientes	463	0	0	0	0
Entre Ríos	34971	58	3	3	44
Formosa	141	0	0	0	0
Jujuy	13145	25	1	1	10
La Pampa	8320	12	1	1	7
La Rioja	2950	3	0	0	2
Mendoza	128698	134	9	5	122
Misiones	191	0	0	0	0
Neuquén	12473	17	1	1	13
Río Negro	17728	26	0	0	19
S. del Estero	12597	32	1	1	6
Salta	25951	43	2	3	19
San Juan	28875	39	2	1	17
San Luis	21769	23	3	2	6
Santa Cruz	185	0	0		0
Santa Fe	120853	132	8	8	104
T. del Fuego	604	1	0	0	1
Tucumán	46240	82	4	3	26
Total País	1426455	1873	106	67	1100

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

OPERACIONES de VEHICULOS a GNC

Período Abril - Noviembre 2010

Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
Abr-10	1676	9399	4568	90739	8286
May-10	1592	9246	3803	84563	7709
Jun-10	1701	9736	3936	91929	7443
Jul-10	1914	10259	4261	104461	7546
Ago -10	1900	10389	4347	106439	7266
Sep -10	2079	10002	3719	107702	7631
Oct -10	1698	8446	3284	104804	6848
Nov -10	1757	8035	3287	107323	6603

Fuente: ENARGAS

Total de gas natural consumido y su relación con el GNC

GAS ENTREGADO AL SECTOR GNC POR DISTRIBUIDORA (En miles de m3 de 9300 Kcal)

Distribuidora	2009	2010										
	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre
Metrogas S.A.	49256	42018	38850	47006	45263	46796	46303	47900	47892	47696	47735	45454
Gas Natural Ban S.A.	48702	40497	38180	43750	43595	47293	46061	47862	38935	46077	47104	45509
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	29204	27165	25459	28023	28298	28921	28316	30632	30064	29363	30373	29098
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	24089	21800	20713	23401	23627	24526	23859	24721	24386	23903	24393	23316
Litoral Gas S.A.	21561	19654	18282	20560	20508	21241	21110	22317	22348	21658	22136	21178
Gasnea S.A.	3577	3758	3248	3335	3446	3582	3180	3604	3543	3390	3641	3427
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	28771	29688	27052	27494	26837	27251	25572	27648	27602	26936	28021	27005
Gasnor S.A.	21838	19264	18248	20581	20408	21399	21065	22538	22406	21628	22091	21173
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5394	5636	5053	5389	5110	5645	5334	5553	6050	5549	5641	5378
Total de gas entregado al GNC	232392	209480	195085	219539	217092	226654	220800	232775	223226	226200	231135	221538
Total de gas comercializado	2144556	2216802	2101805	2240201	2325441	2695579	2850646	3098216	3104003	2729726	2462573	2314867
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	10,84%	9,45%	9,28%	9,80%	9,34%	8,41%	7,75%	7,51%	7,19%	8,29%	9,39%	9,57%

ENARGAS. Datos Operativos de Transporte y Distribución.

POTIGIAN
Golosinas
EXCELENCIA EN DISTRIBUCION

Potigian es el operador logístico y proveedor integral capacitado para un servicio óptimo en todo el país.

- Distribuidor N°1 de Massalin Particulares, zona autorizada MP
- Golosinas
- Comestibles
- Artículos varios
- Perfumería
- Almacén
- CARGA VIRTUAL

4016-7684 | www.potigian.com.ar

Sistemas de Protección contra Descargas Atmosféricas

Mitos y verdades sobre los pararrayos



A continuación, reproducimos un mensaje del presidente de la Comisión de Descargas Atmosféricas y Sobretensiones de la Asociación Electrotécnica Argentina (AEA) y de la Comisión de Enlace de Protección contra las Descargas Atmosféricas de AEA-IRAM, Ángel Reyna, sobre los últimos fenómenos climáticos

ocurridos de público conocimiento, los cuales han arrojado víctimas mortales junto con una gran cantidad de heridos. Reyna, además, es secretario del Comité CT 81 del CEA (Comité Electrotécnico Argentino) de Protección contra rayos, dependiente del TC 81 de la IEC (Comisión Electrotécnica Internacional) y titular de la firma Angel Reyna y Asociados SRL.

Veamos:

Ante la gran cantidad de opiniones sobre los Sistemas de Protección contra Rayos, surge como necesidad de nuestra parte, realizar algunas aclaraciones al respecto.

Antes que nada, nos parece importante recordar que el propósito fundamental de la protección contra descargas atmosféricas es evitar los daños que se pueden producir por el impacto de un rayo en personas e instalaciones.

Esto se logra mediante dispositivos y sistemas que conduzcan a tierra la corriente del rayo directo en forma controlada, y limiten a niveles seguros los efectos indirectos de la descarga.

Para ello, en el país se aplican normas específicas para esta protección, que tratan los sistemas convencionales de protección contra rayos basados en la protección mediante jaulas de Faraday y elementos captores como puntas tipo Franklin, mallas captoras y cables eléctricos suspendidos.

Ya sean propios de la estructura a proteger o agregados, los elementos metálicos que componen el sistema captor deben ser capaces de interceptar la descarga, soportar el efecto del impacto sin daños que afecten su función, efectividad y durabilidad, con sección suficien-



Control y medición de:

- > Ruidos y Vibraciones
- > Niveles de Iluminación
- > Puesta a Tierra
- > Potencial de Protección Catódica



Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal

www.contegas.com - info@contegas.com

te como para conducir la corriente del rayo y deben estar ubicados en todos los puntos donde el impacto es probable. Dichos puntos se determinan mediante diversos métodos utilizados por especialistas en el tema.

Existe otro sistema de protección contra las descargas atmosféricas, denominados no convencionales, mediante pararrayos de cebado, de gran radio de acción o ESE (por su sigla en inglés Early Streamer Emission), muy difundido en estos días por la empresa que los comercializa, en el contexto de las circunstancias descriptas.

Según sus fabricantes, estos pararrayos están equipados con un dispositivo en la punta destinado a aumentar significativamente el área de protección generada, en comparación con la que se establece al aplicar el método convencional.

Estos dispositivos presentan engañosamente un aumento de la altura real del pararrayo, "vendándose" este incremento como un aumento directamente proporcional del área de acción o cobertura, condición que no sólo no resulta cierta, sino que además vulnera el criterio de seguridad requerido esencialmente, sin considerar que

entran en contradicción directa con la reglamentación citada precedentemente.

Dicha propuesta de protección resulta naturalmente atractiva, ya que mediante unos pocos pararrayos se simplifica el estudio y diseño de una correcta protección integral.

En las opiniones escuchadas éstos últimos días, no hemos encontrado ninguna voz expresando que estos pararrayos no convencionales tienen una fuerte oposición científica internacional por no cumplir con las normas que rigen en nuestro país.

En la última década, los sistemas de protección contra rayos convencionales han sido validados en una serie de estudios realizados por expertos en protección contra descargas atmosféricas de todo el mundo.

Por otro lado, estudios similares han desacreditado a los pararrayos no convencionales, a raíz de lo cual se han rechazado estos sistemas por diversas organizaciones científicas y reguladoras.

En el año 2005, la International Conference on Lightning Protection /ICLP (Conferencia internacional sobre protección contra des-

cargas atmosféricas) emitió una advertencia en cuanto a que el uso de pararrayos no convencionales presenta un riesgo para los usuarios finales, ya que no cumplen con el objetivo de seguridad básica que enuncian a todas voces.

Si es de vuestro interés con mucho gusto podemos suministrarle artículos técnicos- científicos, que se pueden consultar en este sentido. En paralelo y para aquellas personas que necesiten con criterio de inmediatez profundizar en el tema, ponemos a vuestra disposición nuestro sitio web www.dehnargentina.com.ar en el cual podrán obtener mayor información al respecto.

.....



- TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS
- CONTROLADOR DE SURTIDORES
- CONTROL DE FLOTAS
- CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES
- MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS

Nuestros equipos están aprobados por INTI-CITEI



Argerich 2723 – (CP 1417) - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina
Tel/Fax: 54 11 45034484 / 45050623 E-mail: info@ledamt.com

Sistemas de Protección contra Descargas Atmosféricas

YPF comienza a explorar la cuenca de Malvinas



YPF, controlada por la familia argentina Eskenazi y el grupo español Repsol, finalmente comenzará a buscar petróleo en la cuenca de Malvinas a partir del mes de febrero, luego de haber anunciado que este proceso se iniciaría en octubre del año pasado. Si bien la exploración se dará en aguas del Mar Argentino cercanas a las islas, será fuera del área controlada por los británicos.

Cuando a principios de 2010, YPF confirmó oficialmente la búsqueda de petróleo off shore en esta zona se preveía una inversión de u\$s 150 millones, aunque ahora se estima que podría ser superior por la demora que sufrió la iniciativa. Si bien desde YPF no quisieron dar más precisiones sobre el proyecto, tampoco negaron que las tareas comenzarán en febrero en bloques localizados a 289 kilómetros de la costa de Tierra del Fuego.

YPF, con un porcentaje del 33,5%, es el operador principal de este proyecto exploratorio, en el marco de una UTE de la que también participan Petrobras y Pan American Energy. La iniciativa forma parte del llamado "Plan de Exploración" anunciado por la empresa en diciembre de 2010 y con vigencia para los próximos cinco años. En rigor, la compañía anunció, dos años atrás, el acuerdo con las otras petroleras para trabajar en la zona.

Se trata de la iniciativa petrolera más austral del país y el mayor emprendimiento mar afuera que se haya realizado en la Argentina. Para estos días se espera el arri-

bo a la terminal marítima de Puerto Deseado de los remolcadores "NORMAN BALTIC" y "NORMAN SKARVEN" cuya tarea será la de asistir al buque perforador de materiales que cargarán también en el puerto de Comodoro Rivadavia. Medios provinciales como el diario Crónica de Chubut, indicaron que ambos buques de bandera noruega tenían previsto llegar el 15 de enero pero que el retraso en el arribo se debió a que se encontraban con otras tareas en Brasil.

Se aseguró también que antes de arribar a las costas de la cuenca de Malvinas, recalarán en Mar del Plata para luego iniciar la navegación hacia Puerto Deseado. Las fuentes consultadas por el matutino El Cronista aseguraron que la búsqueda de reservas de hidrocarburos se desarrollará a 300 kilómetros de Río Grande y a 498 kilómetros de Río Gallegos en el Mar Argentino, en un área fuera de la disputa con Gran Bretaña. Consistirá en la perforación de un pozo, el Malvinas XI, que será efectuado por el buque perforador "STENA DRILLMAX" que cuenta con capacidad operativa hasta 3.000 metros de profundidad en el agua. Y del resultado que arroje esta perforación dependerá que se resuelva una segunda fase en esta operación de riesgo.

El proyecto tiene el visto bueno del Gobierno, más cuando en los últimos meses, varias compañías de bandera británica desarrollaron trabajos de exploración en búsqueda de hidrocarburos en Malvinas, algo que la administración de Cristina Fernández de Kirchner rechazó sistemáticamente.

De todos modos, a las compañías británicas no les ha ido bien en su objetivo. Hace unos días la petrolera Desire Petroleum volvió a fracasar en la búsqueda de petróleo en aguas frente a las Islas Malvinas. La misma suerte corrió hasta ahora el proyecto de otra petrolera británica, Falkland Oil and Gas Limited (FOGL), cuyas perforaciones no dieron los resultados esperados por los ejecutivos de la compañía.

Fuente: Fundación Nuestramar

**PARA ESTAR PRESENTE
EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

AES

**JORGE CRAVERO
5032-9104**

jcravero@aesargentina.com

A fin de reforzar la posición en el área de gases no convencionales

Acuerdan Total e YPF para explorar en Neuquén



La petrolera francesa Total anunció un nuevo acuerdo de asociación con YPF para explorar cuatro áreas secundarias en Neuquén. Según la información difundida en París, Total adquirió el 42,5 por ciento de participación en los permisos de exploración de Aguada de Castro y Pampa Las Yeguas II, dos áreas donde se presume que existen grandes reservas de shale gas.

De esa forma, Total dio como aceptada la oferta económica que hizo en la tercera ronda de áreas marginales que sacó la estatal Gas & Petróleo del Neuquén (G&P). Los sobres con las propuestas fueron abiertos el 25 de noviembre último, pero aún restaban firmar los contratos.

Sin embargo la petrolera francesa anunció que obtuvo esas dos áreas en las que se hará cargo de la operación de los pozos. Además, la empresa agregó que también se quedó con el 40 por ciento de Cerro Las Minas y el 45 por ciento de Cerro Partido, otras dos áreas de shale gas que serán operadas por YPF y que también corresponden a la tercera ronda licitatoria de G&P.

El director general de Exploración y Producción de Total, Yves Louis Darricarrere, señaló que con "estas adquisiciones reforzamos la posición en el área de gases no convencionales donde esperamos un fuerte desarrollo".

El shale gas es un tipo de gas que se obtiene de la roca arcillosa por medio de la inyección a alta presión de grandes cantidades de agua y arena, que rompen la formación y liberan el hidrocarburo. YPF en Loma La Lata y Apache en Anticlinal Campamento ya producen pozos de shale gas de forma experimental en Neuquén.

En diciembre último se definieron los precios para el shale gas (cuyos reservorios son muy complejos y muy poco permeables). Os-

cilarán entre el mínimo que prevé el programa Gas Plus para el tight gas (4,5 dólares el millón de BTU) y un máximo que tiene como referencia el fluido que se le compra a Bolivia (7,5 dólares), o el de importación mediante barcos metaneros, el que sea mayor.

El precio final se negociará entre los privados, es decir la petrolera que vende el gas y las industrias o centrales térmicas que necesitan el fluido para generar electricidad. Además, se estableció que en ningún caso ese gas se verá afectado por redireccionamientos hacia otros consumidores, tal como ocurrió en los últimos años cuando la demanda se disparaba en los meses más fríos.

Fuente: La mañana de Neuquén
.....



DAC Y MINI DAC

- Monedero programable
- Elementos de última generación.
- Recuperación rápida, muy bajo consumo de corriente eléctrica.
- 60 o 30 litros por hora dependiendo del modelo.



SD 12: DUCHAS

- Caja monedero, display digital para visión minutos y segundos
- Prácticamente inviolable.
- Totalmente programable en tiempo de uso, produciendo un gran ahorro en consumo de agua, gas y desagote
- Cada caja comanda una ducha
- Opción: Calefón con sistema de calentamiento directo



SENESE SNS sistemas Prepagos
SAN MARTÍN 1333. (2630) FIRMAT- STA. FE. ARGENTINA
www.senesesns.com.ar

ATENCIÓN AL CLIENTE:
Telefax: 03465-422008 / info@senesesns.com.ar o tecnosystem@arnet.com.ar

La verdad... ¿es la verdad?



El rey había entrado en un estado de honda reflexión durante los últimos días. Estaba pensativo y ausente. Se hacía muchas preguntas, entre otras por qué los seres humanos no eran mejores. Sin poder resolver esta última interrogante, pidió que trajeran a su presencia a un ermitaño que moraba en un bosque cercano y que llevaba años dedicado a la meditación, habiendo cobrado fama de sabio y ecuánime.

Sólo porque se lo exigieron, el eremita abandonó la inmensa paz del bosque.

-Señor, ¿qué deseas de mí? -preguntó ante el meditabundo monarca.

-He oído hablar mucho de ti -dijo el rey-. Sé que apenas hablas, que no gustas de honores ni placeres, que no haces diferencia entre un trozo de oro y uno de arcilla, pero todos dicen que eres un sabio.

-La gente dice, señor -repuso indiferente el ermitaño.

-A propósito de la gente quiero preguntarte -dijo el monarca-. ¿Cómo lograr que la gente sea mejor?

-Puedo decirte, señor -repuso el ermitaño-, que las leyes por sí mismas no bastan, en absoluto, para hacer mejor a la gente. El ser humano tiene que cultivar ciertas actitudes y practicar ciertos métodos

para alcanzar la verdad de orden superior y la clara comprensión. Esa verdad de orden superior tiene, desde luego, muy poco que ver con la verdad ordinaria.

El rey se quedó dubitativo. Luego reaccionó para replicar:

-De lo que no hay duda, ermitaño, es de que yo, al menos, puedo lograr que la gente diga la verdad; al menos puedo conseguir que sean veraces.

El eremita sonrió levemente, pero nada dijo. Guardó un noble silencio.

El rey decidió establecer un patíbulo en el puente que servía de acceso a la ciudad. Un escuadrón a las órdenes de un capitán revisaba a todo aquel que entraba a la ciudad. Se hizo público lo siguiente: "Toda persona que quiera entrar en la ciudad será previamente interrogada. Si dice la verdad, podrá entrar. Si miente, será conducida al patíbulo y ahorcada".

Amanecía. El ermitaño, tras meditar toda la noche, se puso en marcha hacia la ciudad. Su amado bosque quedaba a sus espaldas. Caminaba con lentitud. Avanzó hacia el puente. El capitán se interpuso en su camino y le preguntó:

-¿Adónde vas?

-Voy camino de la horca para que

puedan ahorcarme -repuso sereno el eremita.

El capitán aseveró:

-No lo creo.

-Pues bien, capitán, si he mentado, ahórcame.

-Pero si te ahorcamos por haber mentado -repuso el capitán-, habremos convertido en cierto lo que has dicho y, en ese caso, no te habremos ahorcado por mentir, sino por decir la verdad.

-Así es -afirmó el ermitaño-.

Ahora usted sabe lo que es la verdad... ¡Su verdad!

Anónimo hindú

.....

Saeco,

una máquina para cada necesidad



Stell-SE 200



Aroma-SE 200



Aroma-Compact



Idea-Cappuccino



Smeraldo



Cristallo



Phedra



Rubino

Saeco Argentina S.A.
Gral. Lavalle 4072
(1190) - Ciudad Autónoma de Bs. As.
Tel: +54 11 4865-6800
Movil: +54 911 6584-5049
saecoargentina@saeco-arg.com.ar
www.saeco-argentina.com

 **Saeco**®
Expresso Feeling

ACCESORIOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

Kefren tiene la solución a los problemas que se le presenten. Servicio, calidad, stock permanente, entrega inmediata, consultas On line. Información permanente de las novedades del mercado, reparaciones y mantenimiento. Repuestos de todos los productos y los mejores precios del mercado. Kefren esta suministrando a todo el mercado de accesorios para Estaciones de Servicio y llegamos a estas a través de nuestra amplia base de datos actualizados por medio de nuestro envío diario de correos electrónicos informativos.



● Acoplamiento rápidos y Válvulas esféricas



● Surtidores



● Filtros



● Carreles



● Lubricación



● Repuestos para surtidores



● Medidores



● Conectores rápidos y desconectores en seco



● Bombas



● Linternas



● Brazo de carga



● Accesorios para GNC



● Telemedidores



● Mangueras



● Réplicas de surtidores antiguos



● Accesorios para tanques y camiones cisternas



● Pasta detectora de agua



Tel.: (011) 4442-0112/4622-9857/4622-2853
 Telefax: (011) 4442-0112/4622-9857
 kefren@nitizen.com.ar // info@kefrenonline.com.ar
www.kefrenonline.com.ar